

Jəjə Kéel Márkus nyə á cilə yí Isâ í dúgyá nə Jəjə Kéel Márkus nyə á cilə yí

Márkus ḥgə lwó cag múud mə Yésus. A ḥgə bul lwó nə Yésus ji sóol məsáal mə Zəmbî. Nyə á zə shú ikúl nə ilwoŋ byêsh, kú bul bə nj̄i Oyúdən.

Kəw áshúhwóogú dī ii, Yésus nyə á fwo kə bwəma nə məkəgulù shwéeshá shíd, a mú ka zə tééd byé íséy. Márkus ḥgə bul lwó ḥkul mə Yésus, tééd nə ḥgélə jôw buud né bwá bég nyə, kala nə mínjíggálá dī, kumə nə ḥgélə yálashi buud məbwas dī.

Kóómb kəw ábeé á micilyá myé dī, Márkus ḥgə lwó nda Yésus ḥgé kə bwəma nə minjugú ná, nə nda nyé é kə yé a nyiŋgə gwûm Yurásəlem ná.

A ká wóos Yurásəlem bwá ḥgé lág nyə nda məma c̄i, a kə wíiŋg búud bwá á d̄a sá mikus Mpáanzá Zəmbî wá; a mú bwəma nə zhíŋ á shwiý cínəŋg (lúu 11 kə kumə 13).

Jəjə Kéel mə Márkus ji ná, wó ká shîn ló dwo, wo məm nda njwû ozimbi á mwâ Róma ná: «Yésus á Nazarêt nyə á bále mpu bə Mwân mə Zəmbî.»

*Cúndá mā Yuánes Nduu-buud
(Mat 3.1-6, 11-12; Luk 3.1-6, 15-18)*

¹ Mətéédálé mə Jəjə Kéel mə Yésus-Krîst, *Mwân mə Zəmbî wá méga:

² Námá nda jísá cilyá kálaad mə Izayî *muud micúndá dí ná, ná:

Dugí! Mee mə zé kənd mbwiin̄gye lāj waamé
ná a kég wo shwóg kə kwambulə wo zhíí.

3 Jísə kél mə múúd ḥgá cündə shí a shwééshád yé,
a ḥgə ci ná: «Kwambuləgá zhíí mə Cwámba,
bí sá íkwūj byé né səndōj.»

4 Né ndee Yuánes Nduu-buud nyə á zə cùwo shí a
shwééshá d̄, a mú ḥgə cündə né buud bwá céndúg
mitádágá, bwá zə duwan, Zembí yílág misám myáñ
lámád.

5 Ntó, buud ó shí á Yudéa nə bəoŋg wâ Yurásəlem
bêsh bwá á d̄ kə nyádí, ká d̄ magulə míśám myáñ
tâm buud. Yuánes mú d̄ duu bwo ḥgwɔ́ Zhurdé d̄.

6 Káandé Yuánes nyə á d̄ bwáad yí í á bə síyá nə
mimyɔ́ mí *shamô, kandá yé á kug nə kúúdú cùdú.
Nyə á d̄ də ikájalá nə kwaan.

7 Nyə á d̄ cündə né: «Ḥgwól múúd ḥgə zə mə mpásə,
a ji nə mpífá c̄y mə. Nda mee, mə ampíyáyé né mə
kúdówág shí, ciny nyə mikwoolú mí máŋgwub.

8 Mee ḥgə duu bí nə məjúwó, njí nyə mə bá duu bí nə
Nkéŋké Shíshim.»

Yésus mə zá duwan (Mat 3.13-17; Luk 3.21-22)

9 Mwɔ́w məoŋgá dí, Yésus mú zə wóós, a ḥgá wú
Nazarêt, shí a Galilé; Yuánes mú zə duu nyə Zhurdé.

10 Í mú zə bə ná, Yésus mə shín duwan, a ḥgə cùwo
wú məjúwód ii, a mú dág joŋ mə bāj, Shíshim mə
Zembí mú ḥgə shulə nda faf, zə ji nyə nyúúlúd.

11 Kél mú cùwo wú joŋ dí né: «Wo wé Mwân
waamé alâm. Lâm wâm wêsh wúsə wódí.»

*Sátan mə bwówulə Yésus
(Mat 4.1-11; Luk 4.1-13)*

¹² Ntó, ja Yésus nyə a shîn duwan ntáni yí, kú nérmá bwey, Shíshim má Zembî mú cíndal kénd nyə shí a shwééshád.

¹³ A mú kə já wu mwôw məwûm mén̄, *Sátan ḥgá bwówulə nyə. Bénâŋ ocúdú ó anyinyaaná wé bwá á d̄u ji, *wəéñgəles bwá ḥgá sêy nə nyə.

*Yésus mə tééd j̄wála ómpwiín
(Mat 4.12-22; Luk 4.14-15; 5.1-11)*

¹⁴ Bwá á ka wá Yuánes mímbwug d̄. Yésus mú gwág, a mú kə Galilê, kə ḥgá cúnđa J̄ej̄ Kéél má Zembî.

¹⁵ Nyə nə: «Fwála í má wóós. Faan má Zembî í mú kúné-kúnə, céndágá mitádágá! *Maguləgá J̄ej̄ Kéel!»

¹⁶ Dúl jwów, Yésus ḥgá c̄o ncindye mâŋ má Galilê, nyə a dág Shíshim bá mínyøŋâ yé Andrê, bwá ḥgá wusə wód mémjúwód. Bwá á d̄u julə oshû nə mewód.

¹⁷ Yésus mú c̄i nə bwo nə: «Bęgá mə, mə é sa nə bí dág julə buúd.»

¹⁸ Námá cé nə cé bwá mú lága mewód, bę nyə.

¹⁹ Ja bwá má ḥwá shish shwóga yí, Yésus mūsə nyiŋgə dág Zhâk bá mínyøŋâ yé Yuánes, bwán ó Zhébedé, bwá njúl námá byóslád, bwá ḥgá kwambulə mewód.

²⁰ Cé nə cé a mú námá j̄ow bwo. Bwá mú lága sórjgá wáŋ Zhébedé bénâŋ osáol ó mésáal byóslád, bę nyə.

*Yésus mə lwóyá ḥkül ijwûga
(Luk 4.31-37)*

21 Bénóŋj bwé mú kə Kapernawûm. Yésus mú fwo kə nyíi *mpáánzé mínjíigálá jwâw lú Sábaad, kə yə búúd minjíigálá.

22 Buud bwé mú bul káam mbií nyə á ñgə jíiguli yí, nəcé nyə á ñgə jíiguli nə kéénd, kú bə nda *Oyíiguli ́máceę.

23 Cínóŋj mpáánzé mínjíigálá dí, ñgwólágá múúd nyə á bə nə bów-bów shíshim í du lwáfulə nyə. Cé nə cé a mú kím ná:

24 «Yésus, muud Nazarêt! Shé bâŋ nə iney? Ye wo ámə zə jaŋgulə sâ? Mee mə mpú wo. Wo wá fééshá múúd má Zembî.»

25 Yésus mú ñkáánd nə jamb. Nyə nə dwo ná: «Fadug mpu! Wúg múúd éne nyúulád!»

26 Bów-bów shíshim wəoŋgá í mú jun̄g múúd éne nə ñkulû, í kím məma ñkwíimbyé nə ndeeé wóós tóón.

27 Buud bêsh bwé mú bul káam, bwé ñgá nyímbula ná: «Jáyé ga? Míga mínjíigálá mí má bə gúgwáan ε! Nə məma kéénd! A ká námá láš, tɔɔ ibów-bów míshíshim mí ñgá bélé sá nyə məgwág!»

28 Jíné dé í mú jwɔ̄ lɔɔm á Galilê wêsh dâ.

Yésus má lwag ncúlyá mimbâl

(Mat 8.14-17; Luk 4.38-41)

29 Yésus bénôŋj Zhâk nə Yuánes bwé mú zə wú mpáánzé minjíigálá, kə Shímun bá Andrê dí njów.

30 Í á bə, Shímun cii yé á mudá mbwúg shí, ayâŋj nə yôŋj má bií nyə. Bwé ka leel jaaw Yésus námá njí bwé á nyíi njów yí.

31 A mú shísh mudá kúná-kúnə, bií nyə mbwád, tél nyə tátelî, ayâŋj nə yôŋj mú shwal shîn. Mudá wəoŋg mú zə tééd séyála nə bwo.

³² Mpwó-kugá shí, buud ó ñgwála bwá mú zə nə mimbâl myêsh nyádí, təo mimbâl mí mémamb.

³³ Ntó bwá mú zə ñkúndəw mpumbéd ná jəd.

³⁴ Cínoŋg Yésus mú lwag zhwog mimbâl mí á bə nə məbwás mímbí mímbí myá, myêsh mí yâl. A yîl námá zhwog buud mémamb, a kú bíd ná mémamb maoŋgâ má láság, nacé má á ñgə mpú nyə.

Yésus ñgə jaaw Jøjø Kéél Galilé

(Mat 4.23; Luk 4.42-44)

³⁵ Ntó, ná mpámán mpámán, jwâw kú fwo sâŋ, Yésus mú zə wəol, wóos tóón, kə gúl kúl í á shígé bə nə buud yí, kə jégula nə Zembî.

³⁶ Nyə ñgá ná jégula wu, Shímun bénâŋ bóol *ómpwiín bwá mú kə só nyə.

³⁷ Ja bwá má kwey nyə yí, bwá mú ci nə né ná: «Buud bêsh, bwá ñgə só wo.»

³⁸ Ntó Yésus mú ci nə bwo ná: «Inkyenâ! Shé kág móól mänd másá wa mékoogú mékoogú má! Mé jélá nə cündə námá Jøjø Kéél wu, nacé sâ jøaŋg wá má á zə sá yí.»

³⁹ Ntó a mú kə shí á Galilé nyéshud, kə ñgə cündə *mámpáánzá má mínjíigúlá má *Oyúdən dî, nyə ñgá yîl buud mémamb.

Yésus má lwag zúzaamá

(Mat 8.1-4; Luk 5.12-16)

⁴⁰ Wúl zúzaamá í á ka zə wá Yésus, zə kúd mábwoŋ shí, téég nyə məbwâ, ci nə nyə ná, «Íjkí wó magułə wo je lwag mə, nyúúl bə mə ná səndôŋ.»

41 Yésus mú gwág nyə ηkúŋkwoŋ, nyə séémb mbwâ, kúnya nə né. Nyə ná: «Má magulə. Nyúul í bég wo ná səndôŋ!»

42 Cé nə cé jøøŋgû zaamá í mú shîn múúd éne nyúulád. Nyúul í mú bə nyə ná səndôŋ.

43-44 Yésus mú báásulə nyə, a ŋgá ŋkáánd ná: «Ci wo kú jaaw múúd sâ í má sîy yí. Yidagú kə lwágulə fada nda wó mûsá ná, wo ka wá sâ Moyîz nyə á ci yí shú yálulə wó má yâl ni. Bwá mpúg ná wo mú mpwogé.» Cé nə cé nyə mú nyiŋg muud éne.

45 Yésus nyə á tæem báásulə muud éne ntáni, muud éne nyə á kə ŋgə jaaw lâŋ wøøŋgû kál jêsh, a ŋgá báŋgula nə sâ í á sîy nə nyə yí. Sâ jøøŋgû wá Yésus nyə a shígé ná kwo bə nə ŋkul ná a nyíig wúl ŋgwála dí buud bwá ŋgá dág nyə yí. Nyə á shwal du ji njí ikál búúd bwá á shígé du bə yí. Buud yidá du wú ikál ikul, du zə kwey nyə cínøŋg.

2

*Yésus mó lwag mbúmbwúgá
(Mat 9.1-8; Luk 5.17-26)*

1 Mpásə baalé mwôw, Yésus mú nyiŋgə zə Kapernawûm. Buud bwá mú zə mpu ná a ji cínøŋg njów.

2 Bwá mú zə seetgya áncuncuma, váál á ná kú nə tøo cé kuú tóón balânda dí. Yésus mú ŋgə bwiiŋg bwo Milású mí Zembî cínøŋgú.

3 A ŋgá bwiiŋg ntáni, ból búúd onê bwá mú zə nyédí, bwá ŋgá ŋkény mbúmbwúgá.

4 Bwá á shígé dág kál bí nə ŋkul c  nə mb l w y yí n cé buud b l  áncuncuma. Bwá mú k  c wo luun

kwáminú ná bœendyá nə kál Yésus nyə á bə yí, bwá
mú shul mbúmbwúgú wáŋ cínəŋg. ⁵ Yésus mú dág
ná buud bœŋgú búsə nə fwámé búgá, a mú ci nə
mbúmbwúgú ná: «Mwân waam! Mə má juu wo nə
*misám myô!»

⁶ Í njúl ná bôól *Oyíiguli ó máceçé bwá á bə cínəŋg
bwá njúl shí, bwá ŋgə lás mímâlám dí ná:

⁷ «Nəcé jí múúd éne mə mpú lás ntáni yí? A ŋgə
*lás na Zembî bwaasálə mpu. Zé ŋgwól jí nə nkul juu
búúd misám myéd kwoŋ Zembî nyəméfwó yé?»

⁸ Yésus mú leelá mpu sâ bwá á ŋgə lás bwádí mímâlám
dí yí. A mú ci nə bwo ná: «Nəcé jí bí ŋgə lás ntáni bídí
mímâlám dí yí?»

⁹ Jí í bûl bə kúné-kúnə? Ye cílə nə mbúmbwúgú ná:
“Mə má juu wo nə misám myô”, ye cílə nə nyə ná:
“Wœlág wo ŋwág tanjá gwô, wo kyéyug”?»

¹⁰ Mə ka ceeł ná bî mpúg ná *Mwân mə Múúd jí nə
nkul ijwûga ná a juu búúd nə misám myáŋ wa shí.»
Ná ndee a mú ci nə mbúmbwúgú ná

¹¹ «Má ci nə wo ná wœlág, wo báágúg tanjá gwô,
wo nyiŋgəg, kə njów».»

¹² Cé nə cé, muud wœŋgâ mú wœl, báág tanjá jé,
kyey buud bêsh bwá ŋgá dág. Bêsh bwá mú ŋgə
káam, bwá mú yə Zembî gúmá, bwá ná: «Sá abwélé
dág gúlágá sâ ntága!»

*Yésus mój̄w Lévi
(Mat 9.9-13; Luk 5.27-32)*

¹³ Mpásə cínəŋg, Yésus mú nyiŋgə kə ŋgeé mây,
áncuncuma buud ŋgá bç nyə, a ŋgá jíiguli bwo Milású
mí Zembî.

¹⁴ Nyə ŋgá kyey, a mú dág Lévi, mwân mə Alfê,

ηgá sêy wú bwé d̄a jána ótôya wá. Yésus mú ci nə né ná: «B̄eg mə.» A mú tōw, b̄e Yésus.

15 Í á ka zə bə ná, Yésus njúl Lévi dí njów a ηgá də, zhwoġ oñwenyē ɔ tóya nə bóól ósáol ó mábâw bwé mú námá zə, bénâŋ nyə nə ompwiín bé zə də, nacé mimbií mi búud myɔɔŋgú ηkí bulya mí á ηgá b̄e nyə.

16 *Oyígguli ó mácęç bwé á bə *Ofarizyēŋ wá, bwá á bə námé cínəŋg. Bwá mú dág ná Yésus ηgá də kúl ηgwúd nə osáol ó mábâw nə oñwenyē ó ótôya. Bwá mú jí ómpwiín bé ná: «Nacé jí á ηgá bále də nə oñwenyē ɔ tóya nə bóól ósáol ó mábâw yí?»

17 Yésus mú gwág sâ bwé á ηgá ci yí. Nyə mú ci nə bwo ná: «Mikanz dí mí d̄a jíi jwówħda, í d̄a bə mímbâl. Mə a shígé zə j̄w ótútəlí ɔ búud. Mə á yida zə j̄w osáol ɔ mábâw.»

*Ici í idâw nə məŋgul
(Mat 9.14-17; Luk 5.33-38)*

18 Ompwiín ó Yuánes bánâŋ Ofarizyēŋ, bwá á ηgá ci idâw yélə Zembî gúmá. Buud bwá mú ka kə jí Yésus ná: «Nacé jí ómpwiín ó Yuánes bánâŋ *Ofarizyēŋ bwá ηgá ci idâw yélə Zembî gúmá, wees bwô bâŋ kú ci yí?»

19 Yésus mú b̄esa nə bwo ná: «Ja múúd má ηwa bâ yí, a tâl zâŋ, a j̄w óshwá bé; ye oshwá bé bwá yidá zə nə macey lámad bánâŋ muud bâ bwá njúl kúl ηgwúd? Mbâ. Té wêsh bánâŋ muud nyá ámə ηwa bá yé búsá yí, bwá cûgé nə ηkul ci dâlə.

20 Nji móól mwâw mó ηgá zə, bwá bá yîl bwo muud bâ yí. Mwâw maoŋgú dí ó óshwá bé bwá ka bá ci idâw yí.

21 Mpugá né bwé ádé ɳwa kál káándá ágúgwáan* kə wá bágá bwoodú káándéd; bágá dəoŋg í é bá juli, í tûw, í yida bweeg luun lu káándá.

22 Ntó námá, muud cugé nə ɳkul ɳwa wáan ágúgwáan kə wá bwoodú lenyad†, wáan í é bá sá nə lenya í bündág, nə wáan nə lenya byêsh ntáma. Í jii ná bwé dág wá wáan ágúgwáan ílenya í agúgwáanud.»

*Yésus nə məcęę mə Sábaad
(Mat 12.1-8; Luk 6.1-5)*

23 Í á wóos dúlúgá jwôw lá Sábaad dí ná Yésus bénôŋj ompwiín bé bwé á ɳgə líína ifambá í *blé, ompwiín bwé mú ka ɳgə búgə mikʉŋg mí blé.

24 Né ndeé, ból *Ofarizyēn bwé mú ci nə Yésus ná: «Dúgág, nacé jí ómpwiín bwô bwé ɳgé sá sâ mācęę má amágáláyé ná muud sáág jwôw lá Sábaad yí?»

25 Yésus mú ci nə bwo ná: «Ye bi afwóyé bwelé ló sâ *Dávid nyə á sá ja ídâw í á fúfə nyə bénôŋj buud bé bwé ɳgá gwág zha yí?»

26 Né nyə á kə nyíi banda *métúnaga dí Abiyatar njúl Ajéláci á ofada, kə bále də íbhéléd í á bə ci shú yélə Zembî gúmá a yə némá búúd bé bwé də némá; í njúl ná mācęę má du ci né njí ofada wá bwé dág də byo.»

27 Yésus mú nyiŋgə ci nə bwo ná: «Zembî nyə á tâl jwôw lá sábaad shú mānywa mə müúd. Nyə á shígé kwambulə müúd nacé jwôw dəoŋgá.»

* **2:21** Na ji kál káándá í afwóyé kə mājúwó né ndeé í juli yí. † **2:22**

lenya: Oyúden bwé á du sá lenya nə kúúdú cùdú. **2:23** Mbá 23.25

2:24 MmN 20.8-10 **2:25** 1Sa 21.2-7; 22.20; Ləv 24.5-9 **2:27** Mbá

5.14 **2:27** Mat 12.1-14; Luk 13.10-17; 14.1-6; Yuá 5.1-18; 7.21-24;

9.1-16

28 Ntó ji ná, *Mwân mə Múúd ηgə námá jwú nə məcę̄s mə Sábaad.»

3

*Yésus mó lwag búúd jwâw lá Sábaad
(Mat 12.9-14; Luk 6.6-11)*

1 Yésus mú nyiŋgə kə nyíi *mpáánzé mínjíigálá. Ngwól múúd nyə á bə cínəŋg nə mbwâ í mə shîn shwáámb.

2 Bóólágá búúd bwé á bə námá cínəŋg, bwé ηgá fáf ná ka Yésus nyə é lwag múúd wəoŋgâ jwâw lá Sábaad. Nyə ká sá ntó, bwé kə shwáman nyə.

3 Ntó Yésus mú zə ci nə muud á mbwâ shwáámbálə ná: «Tówúg tútelí na tâm buud!»

4 Yésus mú jí búúd bwé á bə mpáánzé wá ná: «Məcę̄s máshé má magulə ná jí í síyúg jwâw lá Sábaad? Ye ná sá sáág mənywa, ye ná sá sáág məbôw, ye ná sá cágug buud, ye sá gwúg?» Bêsh bwé mú ji ná kufug!

5 A mú ciŋg mpwóómbá ηgə dág bêsh nyédí mákoogá, nə mpimbə nəcé nyə a dág ná búsə ηkí lal milúu. A mú ci nə muud á shwáámbálə mbwâ ná: «Kwééggug mbwâ.» A mú kwéégg mbwâ, í mú bə mpwogé.

6 Ofarizyēŋ bénâŋ buud wâ gwoonj í á du ságusə ijwûga í Herod yí, bwé mú ntâg wóós tóón, kə sá shwushwaga, sólə zhíi ná bwé cę̄lə Yésus shwiy.

*Buud bwé zá wá Yésus áncuncuma
(Mat 4.23-25; 12.15-16; Luk 6.17-19)*

7 Yésus bénâŋ *ómpwiín bé bwé mú wú cínoŋg, kə mânj, buud bwé ŋgá bę nyə áncuncuma. Búga wú shí á Galilê, bósłágá wú shí á Yudéa,

8 búga wú ŋgeé ŋgwála Yurásələm, bósłágá wú ləom Idume, bósłágá wú cíndú Zhurdę, bósłágá wú kúná-kúnə nə miŋgwála myâ Tir nə Sidon. Buud bəoŋgá bwé á ŋgə bę nyə áncuncuma ntó nəcέ bwé á ŋgə gwág isâ byésh nyə á ŋgə sâ yí.

9 Nyə a ka ci nə ompwiín ná bwé bwíigúg nyə ŋkúmba bíbyóól, nyə é də ji cínoŋg cwû ncúlyá buud ńi bwé nda shúsə nyə.

10 Nəcέ í á də bə ná, nda nyə á də lwag zhwog buud ná, buud bësh bwé á bə nə məbwas wá bwé á ŋgə shwə nə bwé kúnyá nə nyə.

11 Bów-bów míshíshim* mí á ka dág Yésus, mí mú kə wusə ménýúúl nyádí shí mákuú, mí ŋgá kîm ná: «Wo wá Mwân mä Zembî.»

12 Njí Yésus mú mpu báásələ myə ná mí kú bwelə sá ná buud bwé mpúg mbii váál múúd á jísá yí.

Yésus mə féešh búúd ə lwámá bé

(Mat 10.1-4; Luk 6.12-16)

13 Yésus mú wú na, kə bád mbámbáŋjád. A mú j̄w búúd nyə á ceél wá. Bwé mú kə nyádí.

14 A mú féešh búúd wúm nə óbá, gwiid bwo ná *buud ə lwámá bé, ná bwé də námá bə nyádí koogá, a də kənd bwo kə də cúndə Jøjø Kéél.

15 A mú námá yə bwo ŋkul ná bwé kág ŋgə yîl buud məjamb.

16 Nyə a féešh bwo ntága: a féešh Shímun, a mú

3:11 1.24; 5.7; Mat 8.29; Luk 4.34, 41; 8.28

* **3:11** Bów-bów

míshíshim mí á də ji buud ménýúúl ád, buud bəoŋg wá bwé á də wusə ménýúúl shí. **3:12** 1.34; Luk 4.41 **3:16** Mis 1.13; Yuá

gwiid nyə né Pyêr,

¹⁷ a féešh Zhâk, bá mínyoŋŷ yé, Yuánes, bwân ó Zhébedé, a mú gwiid bwo né «Bowanerges», ntó má ké né «Bwân ó Nkél Mpú»,

¹⁸ a féešh námá André bénôj Fílip nə Batelumî, nə Matiyô bénôj Tómas nə Zhâk, mwân má Alfê, nə Tadê nə Shímun muud nyə á bə «Kambule ləom» yé,

¹⁹ ka zə keel Yúdas Iskariyôt, muud nyə á kusha nə Yésus yé.

Yésus bá Belzebul

(Mat 12.24-32; Luk 11.15-23; 12.10)

²⁰ Mpásə na, Yésus mú nyiŋgə kə njów. Buud bwá á bə áncuncuma wá bwé mú zə seŋgya cínəŋg mbií á ná bénôj *ompwiín bé bwé á shígé bə nə baan ná bwé dág.

²¹ Njów búúd yé í mú gwág sâ jøŋgû. Bwé mú zə ná bwé zá ḥwa nyə nə ḥkul, nəcē bwé á ḥgə ci né: «Lúu í cugé ná nyə mpwogé.»

²² *Oyíiguli ó mácęç bwé á ka shulə wú Yurásələm wá bwé mú ḥgə nyímbula bwémé nə bwémé né: «Belzebul mé tōw nyə lúúd. A ḥgə yîl buud məjamb nə ḥkul má Belzebul wəoŋgû, njwû məjamb.»

²³ Yésus mú ka jāw bwo nə bwé shishág nyádí. Nyə mú lás nə bwo kaanád. Nyə né: «Mbií wáyé *Sátan jí nə ḥkul wííŋg Sátan yí?»

²⁴ Nkjí buud ɔ dúl faan bwé bósog ḥgə lúmbuli bwémé nə bwémé, faan doəŋg í ámpúyé ná tōw.

²⁵ Búúd ɔ wúl njów bwé ká bósog ḥgə lúmbuli bwémé nə bwémé, njów búúd wəoŋg í ábúlē bwey nə jímbúlə.

26 Nkí Sátan má yida nyin̄gə cuwo, ḷgə yîl nyəm̄fwó, a má bóóg wé ni, a cugé ná nə ḷkul tōw, a j̄ē.

27 Muud cúgé nə ḷkul nyíi nj̄ow má ḷkuṇkúl, júwo nyə isâ byé, a kú fwo figə ḷkuṇkúl wəəng shí, wóolə nyə məŋkəda. Nji, á ká sh̄ín wóolə nyə məŋkəda, a mū ka t̄ēem sha nyə nj̄ow.

28 Búbálé, má jaaw bí ná, *misám myēsh búúd bwé sá myá, nə bímbí lá *bwaasálə mpu dēsh bwé bá sá yí, í bá bə nə ijuugá.

29 Nj̄ii, mūúd yēsh mə bá kə nə bwaasálə mpu wá Nk̄ek̄ Shíshim yé, nyə abúle bwelə bə nə ijuugá. Nyíni mūúd mā sá sám á kandugə kandugə.»

30 Yésus nyə á lás ntó nacé bwé á ḷgə ci ná: «A ji nə bōw-bōw shíshim.»

*Nyəoηgá nə omínyəηâ ó Yésus
(Mat 12.46-50; Luk 8.19-21)*

31 Nyəoηgá mə Yésus bén̄oŋ omínyəηâ bé bwé á ka j̄e, bwé mū tōw tóón, ka lwām muud ná a kég j̄ow bwo Yésus.

32 Yésus nyə á ka bə māŋkúmbə mə búúd dí, bwé mū jaaw nyə ná: «Nyəoηgá woó bén̄oŋ omínyəηâ bwô† bí na tóón, bwé ḷgə s̄o wo.»

33 Yésus mū b̄csa nə bwo, nyə ná: «Nyəoηgá waamâ wá zə? Omínyəηâ báamá wá ozá?»

34 A mū kənd mísh dág búúd bwé á ḷgə lȳs nyə wá, nyə ná: «Dugá, nyəoηgá waamá nə omínyəηâ báamá, bwé wá óga!»

3:27 Iza 49.24 **3:30** Yuá 7.20 **3:31** 3.21 † **3:32** Míl mícilyá mí ayág mí ḷgə ci na ná: «Nyəoηgá woó bén̄oŋ omínyəηâ bwô, nə ok̄oł bwô...» námá nda mpánzá 35 í ká féel ná.

35 Muud yêsh má dʉ sâ sâ Zembî mə jíi yé, nyə wá jí mínyoŋâ waamá, ḥkí kóol waamá ḥkí ntâg nyøøŋgá waamâ.»

4

*Kanda mbœl məmpæg
(Mat 13.1-9; Luk 8.4-8)*

1 Dúlágá jwâw, Yésus nyə á ḥgə nyiŋgə jíiguli buud, bwé njúl ncindye mânj. Buud bwé á ka seεŋgya nyádí ḥkí jág bulya nə ndeé, a mú tâw kə kewa byóólud, ji shí, buud bâj cíndú.

2 A mú ḥgə jíiguli bwo zhwog isâ míkandad. Nyə nə bwo nyádí njíigulád ná:

3 «Bényágá mälwâ, bi mpúg gwágulə! Ngwól mbœl məmpæg nyə á kə myeeeg mpæg.

4 Í á ka bə, a ḥgə myeeeg ii, nyúl mpumé mú shugula zhíi nə zhíi. Inunú í mú zə, zə shîn lúú nywô.

5 Nyúl mpumé í mú shugula shí á məkwóoggád, kú nə fwámé məndəlú cínoŋg. Í mú námá leel wéésh miŋgwu, nacé məndəlú má á shígé fifə.

6 Njíi, ja yásé í má faan yí, miŋgwu mi mpwásé mí mú jígə, shîn shwáás nacé kú nə fwámé míkqolá.

7 Nyúl mpumé í mú shugula íbiin-bíinud. Ibiin-bíin byøøŋgí mú leel juwo nə ndeé káda íkólə í mpæg, í mú bə kú wúmə tɔø bumá.

8 Njíi, nyúl mpumé í á shugula tag-tag shí dí, í mú kó, mpu wîy. Í mú ḥgə wúmə, dúl shug ibumá məwûm mälóol, dúlágá məwûm mésaman, dúlágá tæd.»

9 Yésus mú ci nə bwo ná: «Muud jí nə məlwâ má gwág yé, a gwág!»

*Féél-féélí á kanda mbəɔl məmpəg
(Mat 13.10-23; Luk 8.9-15)*

10 Ja á má kə bə nyáméfwó yí, *ompwiín bé wûm nə óbá nə buud bánónj bwá á bə wá, bwá mú jí nyə ná a jáawág bwo nda míkanda mí ká ná.

11 Yésus mú bçsa ná: «Zəmbî nyə a má yə bí báá *ndímba á Faan dέ. Nji buud o tóón bâŋ bwá é də gwág nji mikanda

12 shú ná bwá dág bə,
bwá teem kənd mísh, bwá kú dág;
bwá teem gwágulə, bwá kú wámbulə,
ŋkwangá bwá á bá cénd kuú njøond, Zəmbî juu bwo.»

13 A mú jí bwo ná: «Bi agwágé kanda ni? Ká bí é bá ka gwág míléágá na ntudelé?»

14 Mbəɔl məmpəg má də bç Mílású mí Zəmbî.

15 Buud búsə tâŋ nda zhií nə zhií kúl mpəg Mílású mí Zəmbî í á myeegya yí, jísə bəøŋj bwá á bə ná, bwá ká námá shîn gwág Mílású mí Zəmbî, *Sátan leél ntág námá zə, zə yil bwo mpəg í ámə kə lámúd yí.

16 Ntó námá, bóól búsə nda bwá də lág mpəg shí á mákwóógúd. Ja bwá gwág Mílású mí Zəmbî, bwá tééd fwo lág myə nə məshusəg;

17 nji bwá kú nə mikqɔ́lá bwádí cugud, bwá kú wá nadâ, bwá bç Mílású mí Zəmbî nji kékúl baan, bwá ká námá bwəma nə məntágula ŋkí cùwálí nəcé Mílású mí Zəmbî, bwá julə ményúul.

18 Bóól bwá də lág mpəg íbiin-bíin d̄. Bâŋ búsə ná, bwá gwág Mílású mí Zəmbî,

19 njíi, yágúwó ísâ yâ mân mwâw, nə wíimbałə mábii, nə bíl zhwog iwíimbág yâ cug í mú zə káda Mílésú mí Zembî, mí mú bə nda wúmə.

20 Bóól báá búsə nda bwá də lág mpəg shí átətagú dî. Bâj búsə ná, bwá gwág Mílésú mí Zembî, bwá lág myə, bwá mú wúmə mpúmá, dúl shug wúmə íbumá məwúm málóol, dúl məwúm mésaman, dúlágá təd.»

Kaaná lámba (Luk 8.16-18)

21 Yésus mú nyinjə ci nə bwo ná: «Ye bwé də jida lámba ná bwé ká kúd dwo mpíid? Yé bwé də kə tâl shí gwoñé? Ngaá jí yida bə né í tówág cé lámba dî?

22 Kú nə sâ á *ndímba í bá bwêñ kú nyñ, ɻkí sâ á shwoó í bwêñ kú wóóss məñkenyad.

23 Muud jí nə məlwâ má gwág yé, a gwág!»

24 A mú nyinjə ci nə bwo ná: «Jigá kuú ná kalá nə sâ bí má də gwág yí! Nəcé yuug bí é də yigüla bôól búúd ná ndí yí, gwá námá wá bwé bá də yigüla bí nə ndí yí, bwé wá mábédî.

25 Muud jí nə baalé füg yé, Zembî mə bá kwádəłə nyə nywo. Nji nyooñg cùgé nə ndí yé, Zembî mə bá mæel yîl nyə bábaalé á jí nə ndí yí.»

Kaaná mpəg í də kó gwáméfwó yí

26 Yésus mú nyinjə ci ná: «Faan má Zembî dásə nda yuug ga. Ngwól müúd má myeeq mpəg nyádí fambá.

27 Nyə e já ibulú, woøl mímwásá. Mpəg jáá í é kâl nə ndeé, í ɻgá wîy gwáméfwó, muud nyə ámə bę yé kú mpu nda í ɻgá sîy ná.

4:19 1Tm 6.9-10 **4:21** Mat 5.15; Luk 11.33 **4:22** Mat 10.26;
Luk 12.2 **4:23** Mat 11.15 **4:24** Mat 7.2; Luk 6.38 **4:25** Mat
25.29 **4:27** Zhk 5.7; Mbú 14.14-15

28 Shí nyéméfwó í sá né mpəg kógríkáá, í wá mábəga, mpúmá lwánd mábəga dî.

29 Né ndeeé, ja mpúmá mé tî yí, bwé mú saag fambá, nəcé fwála bwá jélá nə saag yí í mé wóós».

Kaaná búbumá mutárud
(Mat 13.31-35; Luk 13.18-19)

30 Yésus mú nyinjə cí ná: «Shé bí nə ɻkul cí ná Faan má Zəmbi dúsə nda jí? Shé bí nə ɻkul yihiga dwo nə wáyé kaaná?

31 Dúsə nda búbumá *mutárud. Búbumá jøøng wá í bül cwáágħuwo nə bíl ībumá í mómpəg byēsh.

32 Nji ja bwé bék gwo yí, í du gwaa cý móólágá mómpəg má fambé; í wá mílōw ná ɻkul, mbií á ná inunú bí nə ɻkul zə lwá maagee cínøng nyádí gúgħwád.»

33 Míl zhwog mikaaná mbií níð wá nyə á du lás nə buud yé, námá mbií bwé á bə nə ɻkul du gwág yí.

34 Nyə a shígé du bwelé lás nə bwo kú kənd kaaná. Nji nyə á du kə féel isâ byēsh, ja bénōñ *ompwiín bék bwé má kə bə bwóméfwó yí.

Yésus mə ɻkáánd nə ɻkwá
(Mat 8.18, 23-27; Luk 8.22-25)

35 Jwôw ɻgwúd døøngá mpwó-kugú, Yésus mú cí ná *ompwiín bék ná: «Shé líínágá māñ, kə fañwíny!»

36 Ompwiín bwé mú béegeya nə áncuncuma buud, kə kwey Yésus byóólád. Bénōñ bwé mú kə nə dwo. Móólágá móól má á bə námá mäkoogú, má ɻgá bék bwo.

37 Bwé ɻgá kə, seegya ná məma ɻkwá mú tééd kunġúlə, ikwá í májúwó í mú ɻgə shwiy byóólád, byóól mú tééd lwándálə nə məjúwó.

38 Í á bə, Yésus mbwúg bán byóólád, a ɳgá jâ, lúú mbwúg fílo dî. Ompwiín bé bwé mú juumʉshi nyə. Bwé nə né ná: «Yíigʉli sé wál zə yə! Ye sâ jœøgâ í acíyé wo tɔo sâ?»

39 Yésus mú wɔɔl, nyə ɳkáand nə ɳkw̩. Nyə nə mân ná: «Salʉwóg, jigá ná shʉee!» Njí nyə á shʉn láš nténi yí, ɳkw̩ mú shwal shʉn, mân bə ná shʉee. **40** Ntó Yésus mú ka ci nə ompwiín bé ná: «Wáyé mbií ífwaas ni? Ye bi cûgé nə bûgá nə Zembí?»

41 Iñkuŋkúúnd í mú jág bii bwo, kə jé bwé mú ɳgə nyimbula bwámé nə bwámé ná: «Nyáyé múúd éga nyə! Tɔo ɳkw̩, tɔo mân í bále sá nyə mægwág iif?»

5

Yésus mə yûl májamb (Mat 8.28-34; Luk 8.26-39)

1 Ntó bwé mú kə wóós cíndú fañwíny shí á Oger-azerenyê.

2 Yésus mú shulə byóólád. A ká námá shʉn tâl mäkuú shí, ɳgwʉlágá múúd mú wú mæshwoŋ dí, bʉw-bʉw *shíshim ɳgá lwáfʉlə nyə, zə bwəma nə Yésus.

3 Muud wɔɔngá nyə á dʉ ji ban mæshwoŋ. Tɔo muud ɳgwʉd nyə a shígé ná bə nə ɳkul mə wálʉlə nyə, teem bə nə mimbwagé mí íŋkwánz.

4 Ija ɳkí bulya bwé á dʉ teem wɔɔlə nyə mæbwʉ nə mikwoolú mí íŋkwánz, bwé wá nyə mimbwagé mäkuúd, njí nyə á dʉ tʉ isâ íní byʉsh. Tɔo muud ɳgwʉd nyə a shígé bə nə ɳkul mə káágʉlə nyə.

5 Bulú nə mwásá nyə á d₄ bul bə nj̄i banj māshwoŋ nə mímbáŋjád, ké d₄ k̄im, a ḥgá bēwəli nyúúl nyé nə mākwóógi.

6 Ntó nda nyə á d̄ug Yésus ná shwóg-shwóg nə, nyə á ju kálá, kə kúd Yésus məbwóŋ shí, j̄eḡula nə nyə,

7 a ḥgá k̄im ná: «Yésus, *Mwân má Zembî á gwów-gwôw, shwâ bâj nə iney? Má j̄eḡula nə wo jiná má Zembî dí nə, wo kú tâl mə cwúndád.»

8 Nyə á j̄eḡula nə Yésus ntáni nacé Yésus nyə á ḥgá ci nə nyə ná: «bów-bôw shíshim, wúg nyə nyúúlád.»

9 Yésus mú jí nyə ná: «Jiná dwô wá zé?» Nyə ná: «Jiná dâm wá “Kínda”, nacé sá b̄i ḥki bulya.»

10 Bwá mú téégg Yésus məbwâ nə a kú yíl bwo lɔɔm dí kənd k̄ul shús.

11 Na, məma səonz óŋkuú, í á ḥgə də mbámbáŋjád.

12 Məjamb má mú téégg Yésus məbwâ nə a nyíngálág mwo óŋkuú bɔɔŋgád.

13 A mú magulə ná í s̄iyág ntó. Bów-bôw míshíshim myɔɔŋgá, mí mú zə wú mûúd wɔɔŋgá nyúúlád, kə nyíi óŋkuúd. Səonz óŋkuú ni, je bə ótšóshin óbá, j̄esh mú shwal bumb nə mikálá, wú mbámbáŋjád, kə juwa májád. Bwá mú ḥgul májúwó ná ndeé fudə.

14 Buud bwá á ḥgə baagulə oŋkuú wá, bwá mú w̄eenzh kə ḥgə jaaw buud ḥgwála nə mîlɔɔm mîlɔɔm. Buud bwá mú zə, zə d̄ug sâ í ámə s̄iy yí.

15 Bwá mú zə wóos kúl Yésus nyə á bə yí. Bwá d̄ug mûúd məjamb má á d₄ lwáfulə yé, a njúl cínəŋg shí nə j̄ej̄j̄ mîkáándá, a njúl námá ná shee. Bwá mú bul gwág ífwaas.

16 Buud bwá á d̄ug s̄óolúgá í á s̄iy wá bwá mú jaaw bwo sâ í ámə bə nə muud wɔɔŋgá nə oŋkuú yí.

17 Ntó bwá mú téég Yésus məbwâ ná a wúg bwádí ləoməd.

18 Ja Yésus má kə bád byóól dí yí, muud nyə á bə nə məjamb yé, mú téég nyə məbwâ ná a ɻwág nyə nyádí gwoonjgud.

19 Nji Yésus nyə a shígé magulə. A mú yida ci nə nyə ná: «Kag wódí kwáadá kə jaaw búúd bwô sâ jésh Cwámba má sá wo yí, nda á mə gwág wo ɻkúñkwójulə ná.»

20 Muud éne músə kyey, kə ɻgə jaaw buud wâ Dekapwôl sâ jésh Yésus nyə á sá nyə yí. Boøng bêsh bwá á gwág wá bwá mú bul káam.

*Yésus mó gwûmushí
shila mə Zharus
(Mat 9.18-26; Luk 8.40-56)*

21 Ja Yésus má sow kə fañwíny byóól dí yí, buud bwé mú zə lyç nyə áncuncuma, a njúl ná bwúñjád.

22 Ngwól njwû á *mpáánzé minjíigúlá, nə jíná ná Zharus mú wóós. Nji nyə á dág Yésus yí, nyə á zə kúd məbwój shí,

23 téég nyə məbwâ. Nyə ná: «Sásás jâm í ɻgə júgula. Má jégula nə wo ná wo zág kə keel nyə məbwâ, a bág mpwogé, a cágag.»

24 Bá Yésus bwé mú kə, buud bwé ɻgé bę bwo áncuncuma, bwé ɻgé shúsə Yésus ikóómb byésh.

25 Ngwól mûdá nyə á bə cínəñg, məcií má á dę wú nyə nyúúlúd té míimbú wûm nə míimbá.

26 Nyə á bul dág cún ncúlyá ojwówüda dí sólə ná a yâl, a shîn keenzh *mwaanê yé yésh. Nji, a kú yâl, bwas ɻgá yida yáágúg.

27 Nda nyə á gwág lāŋ má Yésus ná, nyə á kə Yésus mpásə kwoŋ na áncuncuma buud dí, kə kúnya nə nyə káandá,

28 a ḷgá tédugá ná: «Ijkí mə kúnyá nə njí káandá má Yésus, mə yâl.»

29 Njí nyə á kúnya nə nyə káandá yí, məcií t̄w ntâg nyə cé nə cé, nyə mú gwádugá nyúúl nyéđ ná a má yâl.

30 Yésus mú gwádugá ná nyúúl mpífé má wú nyə nyúúlúd. A mú yág mpásə búúd dí, jí ná: «Zé má kúnya mə nə káandá éne?»

31 *Ompwiín bē bwá mú bësa nə nyə ná: «Wo ḷgá dág buud ó ḷgá shúsə wo íkóomb byêsh, wo nyinjə jí ná: “Zé má kúnya nə mə káandá éne?”»

32 Njí Yésus mú ḷgá kənd mísh məkoogá məkoogá ná a dág múúd nyá ámə sá sósólúgá wəoŋgá yé.

33 Mudá éne nyə á ḷgá lilya nə ifwaas, nəcé nyə á mpu sâ í ámə sîy nə nyə yí. A mú zə wusə nyúúl shí Yésus dí mpwoómbád, jaaw nyə bábélé yêsh.

34 Ntó Yésus mú ci nə nyə ná: «Shilə wâm, wo má *dág cug nəcé bûgá gwô. Kaág ná shëe. Bwas í shínúg wo!»

35 Yésus ḷgá ná lás ntáni, buud bwá mú wóós wúlə wá njwû á mpáánzé minjíigálá zə ci nə nyə ná: «Shilə wô má yə. Wó ka kwo ḷgá ntágulə Yíiguli nə ji?»

36 Njí, Yésus kú bísh sâ bwá á ḷgá ci yí, a mú ci nə Zharus ná: «Kú bëeg fúndə, bág njí nə bûgá.»

37 A mú ci ná tɔɔ muud kú bë nyə, a ké nə njí Pyér nə Zhâk bá mínyøŋá yé Yuánes.

38 Ja bwá má je njwû á mpáánzé minjíigálá dí njów yí, Yésus mú dág buud bwá ḷgá sá saaghuwo

mímbií mímbii, bwé ñgá jíi, bwé ñgá kím.

39 A mú nyíi njów, nyə nə bwo ná: «Bí ñgá jíi nə ñgá sá bímbí lá saagwwo ni nacé ji? Mwân nyə afwóyé yə, a ñgá yida jâ.»

40 Bwé mú yida ñgá cágulə nyə. Né ndeeé a mú wééshuli besh tóón, lágə njí sóóñgú nə nyooñgú mə mwân, nə buud ó gwooñg jé. Bwé mú nyíi fúm, kál mwân nyə á bə yí.

41 A mú bii mwân wooñgâ mbwâ. Nyə nə né ná: «Talita, kûm!» Ntó má ká ná «Mwámuda! Má ci nə wo ná: woołág!»

42 Cé nə cé, shilə wooñg mú woł, tééd kyeyúlə, nacé nyə á bə nə mimbû wûm nə mímbá. Ja bwé má dág ntáni yí, bwé mú ñgá káam mbií á ná fág jímb lúúd.

43 Ntó Yésus mú bul báásulə bwo ná bwé kú bwiing müúd sâ í mā sîy yí. A mú ci ná bwé yág nyə sâ mā dâ.

6

*Buud ó Nazarêt bwé ban Yésus
(Mat 13.53-58; Luk 4.16-30)*

1 Yésus mú ka wú na, bénâñ *ompwiín bé bwé mú kə nyádí kwáádá.

2 Ja jwâw lá Sábaad í á wós yí, nyə á kə *mpáánzá mínjíigálá, kə ñgá yə buud minjíigálá. Ncúlyá buud bwé á ñgá gwágulə nyə wá bwé mú ñgá bul káam, bwé ñgá jíi ná: «Bíga ísâ í á wú nyə ñgow? Dága váál fág wá ji? A ñgá mpu sá dága váál *máshimbá wa ntüdele?»

3 Kábíndá á mwân mé Maríya dí éga? Mínyoñgâ má Zhâk, bánâŋ Yózes, nə Yûdə nə Shímun dí éga? Ngáá okóól bé básə wa sádí!» A mú bə bwo kwal-boøgú.

4 Yésus mú zə ci nə bwo ná: «*Muud micündé má dʉ námá bwəma nə mpyón njí nyádí kwáádá, nə nyádí mawóŋgód, nə nyádí njów búúdued.»

5 Nyə a shígé bə nə ɻkul sá təo *shimbá cínəŋg nyádí kwáádá, njí baalé mímbâl nyá a keel məbwâ, cug myá.

6 A mú bul káam nda búúd bwé á bə kú *búgula nyə ná. Ná ndeé a mú có, ɻgə kə mákwáádá mēsh mâ faan dəøngúd kə ɻgə yə buud minjíigulá.

*Yésus má lwâm ompwiín wûm nə óbá
(Mat 9.35; 10.1, 5-14; Luk 9.1-6)*

7 Ja ísâ ínì í má cý yí, Yésus mú jôw *ómpwiín wûm nə óbá bé, a mú zə ɻgə lwâm bwo óbá óbá. A shîn yə bwo ɻkul á dálə yîl búúd bów-bôw míshishim.

8 A báásulə bwo ná: «Ja bí má ká yí, bí kú ɻwa íbaduga í njɔond, ka njí wagatîg. Bí kú ɻwa büléd, təo baamutálá. Bí kú kə nə *mwaanê.

9 Bí bwáád osílúfaas! Njí bí kú bwáád íshimí íbá.»

10 A mú nyiŋgə ci nə bwo ná: «Ja bí má jé wûl ɻgwâla dí yí, bí ó ji njów bí ámə nyíl yíid, kə jé jwâw bí má bá lə yí.

11 Búúd bwé ká bá bə kú lág bí gúl kálád, bwé kú cœl gwág sâ bí má jáaw bwo yí, bí o bá wú cínəŋgú, bí kudə fumbyá í ámə nada bí mákuú dí yí.* Sóolúgú wɔɔŋgâ í lwágulə bwo ná bwé má byaagulə.»

6:3 Yuá 6.42 **6:4** Yuá 4.44 * **6:11** Ja Oyúdən bwé á dʉ kudə fumbyá mákuú dí yí, bwé á dʉ lwágulə ná, kákál shí bwé ámə tâl mákuú máŋ yí, bwé má kâl gwo nə buud bí cínəŋg wá ná bwé mûsə sâ nyee.

12 Né ndeé ompwiín bé bwá mú zə kə, kə ɳgə cúndə ná buud bwá céndág mítádágá.

13 Bwá mú némá yíl buud zhwog májamb mé á ɳgə ntágulə bwo má. Bwá gwáágulə zhwog mímbâl məwúdə, ɳgə lwag myo.

*Shwiy mó Yuánes Nduu-buud
(Mat 14.1-12; Luk 9.7-9; 3.19-20)*

14 Njwú-buud Herod mú gwág jíná mé Yésus ɳgá jag bul jwø, bóólágá búúd bwá á ɳgə ci ná: «Yuánes Nduu-buud mé gwûm, sâ jøøng wá á mûsá nə mpífá á ɳgá sá *məshimbá ntáni ni.»

15 Bóólágá ná: «Jísə Eli.» Bóólágá ná: «Jísə Zembî ɳgwól *múúd micúndá yé, nda bøøng ó ayág.»

16 Ja Herod nyə á gwág ntó yí, nyə ná: «Yuánes Nduu-buud mé á cígə cäuŋ wá éne! A mé gwûm shwónyud!»

17 Nacé Herod nyəmefwó nyə a ɳwa Herodyâd, mudá mé mínyøñû yé Fílíp, bâ. Lású wøøng wá í á sá ná Herod lwámág buud kə bii Yuánes, wówlə nyə məŋkəda, kə wá nyə mímbwugád.

18 Nacé Yuánes Nduu-buud nyə á jum Herod ná: «Wo ajáláyé nə ɳwa mudá mé mínyøñû woó ná wo bâ!»

19 Herodyâd nyə á ka du fum Yuánes, a mú du sý mázhií ná a gwú nyə. Nji, yuug jé í á shígé bânda

20 nacé Herod nyə á du mpu ná Yuánes ji tútálí muud mísh mé Zembî dî, a njúl muud Zembî, nyə á ka du gwøø nyə. Sâ jøøng wá nyə á du keem nyə yí. Ná ndeé, teem bə ná iciyá í Yuánes í á du shul nyə lámád, nyə á yida námá du gwágulə nyə nə məshusug.

21 Né ndeé, Herodyâd nyə á zə dág zhíí má gwú Yuánes jwôw Herod nyə a tâl zaŋ byélé dé yí. Herod nyə a jôw milulúú myâ lóom nə myâ izimbi, a jôw námá otówe ó shwóg wâ Galilê.

22 Í á ka bə, Herod báñôn̄ buud bøøngú bwá njúl shí, shilə má Herodyâd mú nyíi cínoŋg, tééd sáagúlə cwánád. Kuú zâŋ yé mú zə bul nywa Herod báñôn̄ buud óni míshád. Kə je Njwú-buud nyə á ci nə nyə ná: «Jaawég mə sâ jésh wó céel yí, mə é fáágulə wo gwo.»

23 A mú kaag nyə fwámé kaag ná: «Teeem bə nə wó jíi məma mpál á faan dâm, mə é fáágulə wo gwo.»

24 Shilə ni kú fwo bësa, a mú wóos tóón, kə jí nyóóŋgû ná: «Mə gwáámbág jí?» Nyøøngú mú bësa nə nyə ná: «Gwáámbág lúú má Yuánes Nduu-buud!»

25 A mú leel ntâg jéel nyiŋgə kə je wá Herod, kə ci nə nyə ná: «Mé jíi ná wo yég mə lúú má Yuánes Nduu-buud yáásád wa kíkidíga.»

26 Ngwóómbálú ni mú shul Njwú-buud lámád. Njí nda nyə á bwey keen ḥkaaná mísh má ójóŋ dí né, nyə a shígé nywá nyiŋgə ban ná nyə ayáyé nyə sâ nyá ámə gwáámb yí.

27 Námá cé nə cé, a mú kənd ḥgwólágá ziimbí ná: «Záá mə nə lúú má Yuánes Nduu-buud!» Muud wøøngû mú kə cígo Yuánes cáŋ.

28 A mú zə nə lúú yáásád, zə yə shilə ni. Shilə ni mú kə nə wo, kə cwáambulə nyóóŋgû.

29 Né ndeé *ompwiín ó Yuánes bwá mú gwág sóolágú wøøngû. Bwá mú kə ḥkêny kug nyúul má Yuánes kə wá shwóŋud.

*Yésus mə yá búúd idâw
(Mat 14.13-21; Luk 9.10-17; Yuá 6.1-15)*

30 Ja *búúd ó lwámá ó Yésus bwé á nyiŋgə yí, bwé á zə bwiŋg Yésus sâ jêsh bwé á kə ŋgə sá yí, nə sâ bwé á ŋgə jíiguli buud yí.

31 Yésus mú cí nə bwo ná: «Zəgá, shé kág kál búúd bwé cûgé yí ŋwá ná kə woga.» Nyə á cí ntó nəcé buud bwé á bə cínəŋg ŋkí bulya, bóól ó ŋgá kə, bóól ó ŋgá nyiŋgə, mbií á nə bénâŋompwiín bé bwé á shigé bə nə fwála ná bwé dág.

32 Bwé á ka kəwa byóólád, kyey ná bwé ká ji bwámefwó bugád kál búúd bwé cûgé yí.

33 Njí buud ŋkí bulya bwé á dág bwé ŋgá kə byóólád, bwé mú yag bwo. Buud bwé á ka ŋgə wu míngwéla myésh dí, ŋgə kə nə mikálá, ká sámb Yésus bénâŋompwiín bé shwog kə tééd jé.

34 Ja bwé mā shulə byóól dí yí, a mú dág máŋkúmbə mə búúd méní, a mú gwág bwo cey lámád nəcé bwé á bə nda səoŋz íncwəmbe í cûgé nə mbaagulə yí. Ntó a mú ŋgə jíiguli bwo isâ ŋkí bulya.

35 Nda kugú í á ka jé ná, ompwiín bwé mú kə cí nə nyə ná: «Sá búsə wa bugád, kugú námá óga.

36 Bídag búúd óga, bwé kág íbaafé nə mékwáádá másé wa kúné-kúné má, kə kusə sâ mē dâ.»

37 Yésus mú cí nə bwo ná: «Bímefwó yágá bwo sâ mē dâ.» Bwé mú jí nyə ná: «Sá é sá ntudelé nə sá kúsəg ibuléd kwaga nə buud óga? Í jí ódanarî† mitəd mímbá!»

6:30 Luk 6.13; 10.17 **6:32** 8.1-10 **6:34** Zhe 10.21; Eze 34.5;
Zak 10.2; Mat 9.36; 14.14; 15.32; Mak 8.2 † **6:37 danarî:** Danarî
ŋgwúd í á də kwaga nə myána myâ ŋkúmba jwôw.

38 A mú jí bwo ná: «Bí búsə nə ibuléð ínéy? Kegá dág!» Bwé mú kə lô. Bwé mú zə jaaw nyə ná: «Sá búsə nə ibuléð itóon, nə oshú óbá.»

39 Yésus mú cí nə bwo ná bwé jílag buud shí ikínda ikínda ákánda dâ.

40 Bwé mú zə ji shí ikínda ikínda, bíl ikínda nə buud təd, bíl nə buud məwûm métóon.

41 Ja búúd bwé mé shîn jí shí yí, Yésus mú ka ñwa ibuléð itóon nə oshú óbá óni, a bân mísh gwôw, yə Zembî akíba. A mú fêy ibuléð, yə ómpwiín bé. Bwé mú kaaw búúd. A mú námá kaaw oshû mbií ñgwúd.

42 Buud bêsh bwé mú də, jílə, idâw lág.

43 Ompwiín bwé mú seeng íkúl í büléð nə ikúl í óshû í á lág yí, byêsh í á lwând mäbwumú wûm nə mäbâ.

44 Buud bwé á də ibuléð byoøng wá, bwé á bə budûm otóóshin otóon.

Yésus má kyey májúwó dí gwôw

(Mat 14.22-33; Yuá 6.16-21)

45 Námá njí í á shîn yí, Yésus nə *ompwiín bé nə bwé kewag byóólád, bwé líinág kə nyə shwóog Betusayída, mâj fañwíny té nyə é ñgə fwo bíl zhwog buud bwé á bə óni yí.

46 Yésus mú shîn bíl búúd, a mûsə bád mbáñád ná a ká jégula nə Zembî.

47 Bulú mú zə yínd, kwey nə byóól mú tâm mâj, nyə má lág cíndú nyəmé.

48 Nyə á ka dág ná júgə í ñgə bə ompwiín cûŋ nə cûŋ, nəcé ñkwó nyə á ñgə yida wú kóómb bwé á ñgə kə yí. Ngëe míngwûm mí kúwo mí ashúshwóógú dí,

a músə zə bę̄ bwo, a ɳgá kyeey nə məkuú májúwó dí gwôw. Nyə á ka sá nda a cý bwo.

49 Ja bâj̄ bwá má dág a ɳgá kyeey nə məkuú májúwó dí gwôw yí, bwá má tduga ná jísə *jm, bwá mû̄ bwú ónjkwiimbyê.

50 Nacé bsh bwá a dg nyə, iŋkuŋkúúnd í mú bii bsh. Yésus mú leel ci nə bwo ná: «Slg milm shí. M w éne, kúg fnd!»

51 A mú k kwa byld, kwey bwo, ɳkw mú ntg shn. Bwá mú kam mbií á n fg d jmb lúúd.

52 Bwá á bul kam nacé bwá á shg fwo mpu gwg mbií múúd m Ysus. S joŋg o i á s n bw k wmbul s ny á cel jgli bwo ja ny á s n ibuld í blyag yí. Bwá á b n ɳk jl milúu.

*Ysus má lwag mímbl Genezart
(Mat 14.34-36)*

53 Bwá má shn lífna mj, bwá mú j lom á Genezart, bwá mú sl byl.

54 Nm shull bwá á shul byld yí, buud bwá mú yag Ysus.

55 Bwá mú k n mikl k ɳg bngula sh nyoŋg nyesh d. Bwá mú ɳg ɳkny mimbl ítaŋd, ɳg k n myo kl jsh bwá á ɳg gwg n Ysus js yí.

56 Ysus mú ɳg kyeey mkwád n míŋgwla, to íbaaf. Buud bwá mú ɳg k bwg mimbl myj mímbadd, íkl ny é ɳg c yí. Bwá mú ɳg téeg ny mbw n a bdg n bw jswg ɳg knya nj n *mbwaag kánd y. Boŋg bwá á ɳg knya n ny w bw mú ɳg yl.

7

*Ofarizyêñ nə ijâm nə ijag
(Mat 15.1-9)*

¹ *Ofarizyêñ nə bóólágá *Oyíiguli ó mácęç bwé á wú Yurásalem, kə wá Yésus.

² Bwé mú zə dág né bóólágá *ómpwiín bé bwé á du də idêw məbwâ nə məbwam. Ntó ji né bwé á shígé du gusa mwo mbii mécum má *Oyúden má ɳgá jíigálí yí.

³ I njúl né Ofarizyêñ námá nda Oyúden bêsh bwá á shígé du də, bwé kú two mpu gusa məbwâ, nacé bwé á du yáág nə mécum ímpáámbá í á lúgə má.

⁴ Ja bwé nyíngé míkus dí yí, bwé cûgé nə ɳkul də kú two gusa. Bwé á du námá baagulə bílágá ijâm nə ijag nda dülə gusa íbálá nə mikáágá nə iwóηgó.

⁵ Ja Ofarizyêñ nə Oyíiguli ó mácęç bwé á dág ntáni yí, bwé mú ci nə Yésus ná: «Ómpwiín bwó bâñ bwé aŋgē nə baagulə mécum má ímpáámbá, bwé ɳgə də kú gusa məbwâ. Jí í sá ntá?»

⁶ Yésus mú bësa bwo ná: «Izayí nyə á bə nə ɳkaam ja nyə á cündə shú dán, bí buud ɔ mákéñ mbii wúsá cilyá yí, ná:

Kúl búúd ga í ɳgə gúmal mə njí mímpu dí,
milâm myáñ mí njúl shwóg-shwóg nə mə.

⁷ Wáñ ɳgélə ságusə bwé ɳgá ságusə mə yí wúsə ntó ɳgwas.

Bwé ɳgə yida jíiguli buud minjíigálá myâ məmpándí má búúd.»

⁸ Yésus mú kwáðulə ná: «Bí má myaas mácęç má Zembî, yida nywíílya nə mécum mán.»

9 A kwo námá ci né: «Bí mə mpú d₧ nt₧ mpéndí má Zemb̄i ná bi mé yida baagulə məcum mán.

10 Moȳiz nyə á ci né: “Gúmálág sósóηgá wô nə nyəoηgá wô.” A nyiηgé námá ci né: “Múúd mə ká lweem sósóηgá yé ηkí nyəoηgá yé, bwá jelá nə gwú mūúd wəoηgâ.”

11 «Njí bi bâŋ bí ηgə ci né: “Múúd mə ká jaaw sósóηgá ηkí nyəoηgá né: ‘Sâ mə ámə nywá kwíínd wo nə ndí yí í mûsə korban (ntó má ká ná ηkow nyəoηg í mûsə məyána shú má Zemb̄i),’”

12 bi kú cíndal mūúd wəoηg nə a sáág sâ shú má sósóηgá ηkí nyəoηgâ.

13 Ngaá ntó jí né bí ηgə sá ná Milású mí Zemb̄i mí bég ηkáηgág, məcum mán yidá mpu yáág? Bí ηgá námá nyiηgá sá bíl zhwog isâ í abùbôw!»

*Isâ í d₧ wá mūúd məlwaaḡwo yí
(Mat 15.10-20)*

14 Yésus mûsə ka kwo yid, lésha nə buud bwá á bə cínoηgá áncuncuma wá, nyə nə bwo né: «Bí bêsh bénýágá məlwâ, mpu gwágulə.

15 Sâ í dû wú tóón, nyíi mūúd nyúúld yí, gwé dí í dû wá mūúd məlwaaḡwo mísh má Zemb̄i d̄; njí byoηg í wú nyádí lámúd yí, byó wé í dû wá nyə məlwaaḡwo.

16 Muud jí nə məlwâ mé gwág yé, nyə mpu gwág.»

17 Yésus mû lágə áncuncuma buud. Bán̄en *omp-wíín bé bwá mû nyiηgə kə nj̄w. Cín̄oηg bwá mû zə jí nyə nə a féélág bwo kaané wəoηgâ.

18 A mû ka ci nə bwo né: «Ye bí básə námá kú mpu gwág ísâ? Ye bí agwágé nə sâ jésh í wú

tóón nyíi múúd nyúúlád yí, í cúgé nə ḥkul wá nyə məlwaagħawo mísh má Zəmbî dâ.

¹⁹ Nəcé i ányíyé nyə lámád. Í yida kə nyə mwô dí nə ndeé í mú wóós kə biiđ.» (Ntó má ceeł ci ná idâw í cúgé nə məlwaagħawo mísh má Zəmbî dâ.)

²⁰ Nyə mú nyinġə ci ná: «Sâ í wóós wú múúd dí yí, gwé wá í wá nyə məlwaagħawo mísh má Zəmbî dâ.

²¹ Nəcé lâm má múúd dí wá bōw-bōw mítádúgá mí du zhu yé, nə jaŋga, nə júwo, nə məgwú mə búúd,

²² nə minnəomb, nə yéesh mábii, nə mbíya lâm, nə məkənej, nə asif-sif, nə zhíj, nə *bwaasúlə mpu, nə dálə ḥkēny nyúúl, nə cug ímpwufú.

²³ Isâ íni byēsh í wú lâm má múúd dí cwû, byó wá í dâ wá múúd məlwaagħawo mísh má Zəmbî dâ.»

Mudá ikûl má búgħla Yésus (Mat 15.21-28)

²⁴ Yésus mūsə wú na kál niid. A mūsə kə kóómb shí á Tir. Wu, nyə mú kə nyíi wúlágá njówád, nyə ḥġé sô nə muud kú mpu nə nyə ji cínəng. Nji buud bwé mú bél nəmá mpu.

²⁵ Kú námá bwey, ḥġwlágá mūdá mú gwág ná Yésus má je cínəng. Mudá wəoħġú, bōw-bōw shishim í á bul bii shilə yé. Nyə á ka zə kūl nyúul Yésus dí shí məkuu.

²⁶ Mudá wəoħġú nyə á bə shilə Oghrēk, nyə a byēl ləoħm á Fenisi, shí á Sirî. Nyə á ka zə jəgħla nə Yésus ná a yilúg shilə yé jamb.

²⁷ Yésus mú ci nə nyə ná: «Fwog bíd nə bwān ó njów bwá dág né ndeé, jíla. Nəcé ḥwálə idâw í bwān ó njów, wusə yə ómpyâ, í anywáyé.»

28 Nji mudá éne mú zə bësa nə nyə ná: «Ká, Cwám̄ba, ompyâ bwá d̄u némá cwála mámpulú má d̄u kud túwáli bwán dí shí má.»

29 Ntó Yésus mú zə ci nə né ná: «Nda wo m̄e mpu b̄e nə zény ná, nyiŋgág kə wódí njów; məjamb m̄e á njəgə lwáfūla shilə wô má, m̄e m̄e wú nyə nyúulád.»

30 Mudá wɔɔŋgâ mú nyiŋgə, kə nyádí njów, kə kwey Mwân mbwúg shí, məjamb m̄e m̄e wú nyə.

Yésus m̄e lwag akúmálwâ

31 Mpásə na, Yésus mú wú njgwála á Tir, ciiŋgya Sidon. Nyə a líína mpál shí á miŋgwála wûm kə njéet māj m̄e Galilé.

32 Cínəŋg bwé mú zə nyə nə njgwól akúmálwâ a njúl némá fífi. Bwé mú jégula nə Yésus ná a bádug nyə məbwâ.

33 Ntó Yésus mú zə njwa mûúd éne kə nə nyə kóómb búúd bwé á shígé b̄e yí. A mú jil nyə inyiné málwád, a yîl. A sey mémentand nyádí ínyinád ná ndee a cilə mûúd éne júmád.

34 Ná ndee nyə mú yág gwów, nyə səl fâm, nyə mú ci nə muud éne ná: «Efata!» (Ntó m̄e ká ná «báŋúg!»)

35 Cé nə cé joøngád, muud éne mälwâ m̄e mú bâj, téembí í mú wú júmád. Nyə mú mpu njəgə lás. Yésus mú nyiŋgə nə nyə, zə kwey búúd.

36 Ntó Yésus mú báásulə bwo ná bwé kú bwelə jaaw tóo muud. Nyə á teem báásulə bwo ntáni, í mú yida b̄e nda nyə á njəgə lwâm bwo ná bwé njéag nə cündə.

37 Buud bêsh bwé mú bul bî, bwé ñgá cí né: «Isâ byêsh nyé ñgá sá yí bísa ñkí bul nywa! Nyé bélë sá né wøakúmälwâ bwé gwágág, mififí mí láság!»

8

*Yésus má nyiñga yə búúd idâw
(Mat 15.32-39)*

1 Mwôw mœñgû di, áncuncuma buud nyø á zø sœñgya kál Yésus nyø á bø yí. Nda bwé á shigélé bø nø sâ mé dâ ná, Yésus mú jôw *ómpwiín bé, nyø nø bwo ná

2 «Mæ ñgø gwág buud óga ñkúñkwóñjulø nacé sánønø sá mæ ji mwôw málóol, ja gaad bwé cûgé ná nø sâ mæ dâ.

3 Ñkí mæ nyiñg bwo ntáni zha ná bwé kég bwádí, bwé é kæ tag nø mæntumbuli zhíid, nacé bôlúgá ñkí bulya bwé ñgø gwaazhu..»

4 Ompwiín bé bwé mú bësa nø nyø ná: «Sé é wíil bwo ntædele ná bwé jílø wa bugád?»

5 Yésus mú jí bwo ná: «Bi búsø nø ibuléd íné?» Bwé ná: «Zañgbá.»

6 Yésus mûsø ka cí ná buud bwé jíg shí. Né ndeé a mûsø ñwa íbuléd zañgbá byoøngú, a yø Zembî akiba, a fêy byo ikél ikél, yø ómpwiín bé ná bwé kég ñgø kaaw, bwé mú kæ kaaw búúd.

7 Bwé á bø nø bubaalé íshúshú. Nyø mú ñwa némá, yø Zembî akiba. Nyø nø ompwiín bé ná bwé káawug némá byo.

8 Buud bwé mú dø nø ndeé, jílø. Zhwog ikál í mú lág tâj makúdá zañgbá.

9 Í njúl ná buud bwá á jee bə otóóshin onŷ. Yésus mú nyiŋg búúd ná bwá kág ɳgə kə.

10 Nyə shwal kəwa byóólád, bénâj̄ ompwiín bé bwé mú kə shí á Dalmanuta.

*Ofarizyêñ bwá ji dág sâ mímbúgú
(Mat 12.38-39; 16.1-4; Luk 11.16, 29)*

11 Ja bwé mā kə jé wu yí, *Ofarizyêñ bwá mú zə shúsə Yésus nə minjígá mí mābwébúlán, bwá zə jí nyə ná a lwóg bwo dúl *shimbá í ɳgə zhu gwôw.

12 Yésus mú səl fâm nə mətag mā nyúul. Nyə nə bwo ná: «Nəcé jí bí kala buud ga bí ɳgə céél dág shimbá yí? Búbélé, mā jaaw bí ná, kala búúd ga í ábúlé bwelé dág təo sâ!»

13 A mú béegya nə bwo, kwo kə kəwa byóólád ná a líína, kə cíndú faŋwíny.

*Ompwiín búsə nə jág
(Mat 16.5-12; Luk 12.1)*

14 *Ompwiín bwá á ka wusa ɳwaálə íbúléd ja bénâj̄ bwá á kəwa byóól dí yí, bwá á bə nə njí ɳgwúd.

15 Yésus mú báásulə bwo ná: «Jigá ncâ nə *Ofarizyêñ *ləvur wáy, təo yé mā Herod».

16 Bwé mú ɳgə nyimbula bwémé nə bwémé ná: «A láš ntáni nəcé sá cugé nə ibuléed.»

17 Yésus mú mpu sâ bwá á ɳgə ci yí. A mú jí bwo ná: «Nəcé jí tädágá wúsá bí njí ná bí shígé ɳwa íbúléd yí? Jí bí mā cá gwág ntáni yí? Kú wámbulə ísâ! Bí anyiŋgáyé ná bə nə fag ii?

18 Bí búsə nə mísh, njí bí kú dág ii? Bí búsə nə məlwâ, njí bí kú gwág ii?

8:11 Mat 12.38-40; Luk 11.16, 29-30 **8:11** Yuá 6.30; 1Kr 1.22

8:15 Luk 12.1 **8:16** 6.52 **8:18** Zhe 5.21

19 Bi anyíngáyé ná tädaga ja má á fêy ibuléd itóon buud otóóshin ótóon də yí? Bi á lwándulə mābwumú mánéy nə ikúl bí á lág nə ndí yí?» Bwá né: «Wûm nə mábá.»

20 Nyə né: «Ja má á fêy ibuléd zañgbá buud otóóshin onê də yí, bi á lwándulə mækúdá mánéy nə ikúl bí á lág nə ndí yí?» Bwá né: «Zañgbá.»

21 Yésus mú ci nə bwo né: «Ká jí bí mā cá gwág yí?»

Yésus mā lwag áncím-ncîm

22 Ntó bwá mú kə jé Betusayída. Buud bwá mú zə nyə nə ancím-ncîm, zə téeg Yésus mābwâ ná á kúnyág nə né.

23 Yésus mú zə bii áncím-ncîm wəoŋgâ mbwád, wú nə né kwáádá. Kúl bá bwá á kə yí, nyə á ɻwa məntənd, bwiid múúd éne míshád, a bəd nyə mābwâ. A mú jí nyə né: «Ye wo ɻgə ɻwá dág?»
24 Ancím-ncîm mú bêny mísh, nyə né: «Mə ɻgə dág buud. Búsə nda ilíi, njí í ɻgə jaand.»

25 Yésus mú nyiŋgə kwo keel múúd éne mābwâ míshád. Nyə mú yâl. Nyə mpu dág ísâ byêsh né ɻgáñ.

26 Yésus mú ci nə nyə né: «Nyiŋgág, wo kég bídí; wo kú nyiŋgə kə kwáádá niíd.»

Yésus jisə Mesî

(Mat 16.13-20; Luk 9.18-21)

27 Yésus bénâj *ompwiín bé bwá mûsə cý na, kə ɻgee mákwaádá mâ Sezarê mə Filíp. A mú ɻgə jí ómpwiín bé nûŋ zhíid né: «Buud bwá ɻgə ci ná mə jisə zá?»

28 Bwé mú bësa nə nyə ná: «Bóólágá búúd bwé ñgə ci ná wo jisə Yuáñes Nduu-buud, bóól ná wo jisə Eli, bóólágá bwé ñgá námá ci ná wo jisə ñgwól *múúd micúndá.»

29 A mú nyiñgə jí bwo ná: «Ká bi bâŋ ñgə ci ná mə jisə zá?» Pyér mûsə bësa nə nyə ná: «Wo jisə *Krîst.*»

30 Né ndeé, a mú báásulə bwo ná ci bwé kú bwelə jaaw múúd sâ á jisə yí.

*Yésus má bá yə, a nyiñgə gwûm
(Mat 16.21-28; Luk 9.22-27)*

31 A mú ka téed jíigálilə bwo ná: «Í jíi shú má *Mwân mə Múúd ná ocúmbá buud wâ lɔɔm nə milulúú myâ ofada ná *Oyíiguli ó mácę̄x bwé kég jág jugashi nyə, bwé kudəwa nyə, bwé gwú ntâg nyə. Nji a bá gwûm shwoŋ dí mpúsə mwów máláol.»

32 Nyə á jaaw bwo gwo ná kpwoó. Pyér mûsə kə nə nyə koogú, kə lás nə nyə.

33 Yésus mûsə yid, dág *ómpwiín bé, a mú ñkáánd nə Pyér ná: «Wúg mə na, *Sátan! Mitádágá myô mí cûgé mitádágá mí Zembî, mísə njí mitádágá myâ buud.»

34 A mú ka j̄w ncúlyá buud bwé á bə cínəŋg wá bénəŋj ompwiín bé, nyə nə bwo ná: «Ñkí muud mə cœel bë mə, a bég kú jagulə nyéméfwó; a ñkényág kwolós jé, a bë mə.»

35 Nacé, múúd mə ká kaambulə nə cug jé, a yida jímbal gwo. Nyəəŋg mə jímbál cug jé nacé mə nə shú J̄j̄j̄ Kéél yé, a faam.

8:28 6.14-15; 9.11-13; Luk 7.16 **8:29** Mat 16.16 * **8:29 Krîst:** Krîst mə ká nə «kwiidyé buud Zembî nyə á kaag yé.» **8:30** 9.9

8:31 9.30-32; 10.32-34 **8:34** Mat 10.38-39; Luk 14.27; 17.33; Yuá 12.25 **8:34** 1Pr 2.21

36 Nkí muud má bii mábii mēsh mâ shí ga ná ndeé *shíshim yé jímb, wáyé mfíí nyé é bə nə ndí cínəng yí?

37 Muud ji nə ɳkul wá jí shú ná a nyíngag bii shíshim yé?

38 Mpugá ná muud mə bá gwág mə shwôn, gwág íciyá byâm shwôn kala búúd á mitédágá olílinjé i ɳgá sá məbôw ga dí yé, Mwân mə Múúd mə bá námá gwág nyə shwôn ja á bá zə a ɳgá ɳkənəwa məŋkənəwa mə Sóóŋgú yé, bénəŋ mifééshá mí wæéŋgåles yí.»

9

1 A mú nyíngə ci nə bwo ná: «Bábálé mə jaaw bí ná, bájl búúd búsá wa óga, bwá abálé bwelə yə, bwá kú fwo dág Faan mə Zembí mə wóós nə ɳkul.»

Yésus mə lwóyá mília myé (Mat 17.1-13; Luk 9.28-36)

2 Mpásə mwôw mäsaman, Yésus mú ɳwa Pyér nə Zhák bá Yuánes. A mú wú nə bwo búúd dí, bwá kə bád wúl məma mbáŋjád, njí bónáŋ kú nə ɳgwól múud. Nyúúl nyé mú shwóŋla bwo míshád,

3 mikáándá myé mí mú ɳgə jág bul faan nə mbii mafumə mā ná, tōo muud cígé nə ɳkul gusa mikáándá ná ndeé mí fumə ntó.

4 Cínəŋgú, Moyíz bá Eli bwá mú wóós, zə ɳgá lésha nə Yésus.

5 Pyér músə ka ci nə Yésus ná: «*Rabi, nywaálə ɳgélə ji wa. Sé shúməgá məbanda məlóol, ɳgwúd shú dwô, dül shú mə Moyíz, dülágá shú mə Eli.»

6 Pyēr nyə a shígé mpu sâ á cíg yí, nəcé bénôj bóólágá *ómpwiín bwé á bul gwág ifwaas nda bwá nyé.

7 Seegya njí gúndá í má zə búdal bêsh. Bwé mú gwág kál í njé wú gúndá joøng dí né: «Mwân waamá abábə wé éga. Ságá nyə magwág.»

8 Ompwiín bwé mú ntâg njə yágħwa, bwé kú ná dág təo muud shús, njí bénôj Yésus wé bwé á bə.

9 Ja bénój bwé mə ka njə shulə wú mbáj dí yí, a mú lás nə bwo né: «Ci bi kú jaaw múúd sâ bí ámə dág yí, kə wóós ja *Mwân mə Múúd mə bá gwûm shwoñ dí yí.»

10 Bwé mú baagulə ci ni, njí bwé mú njə nyimbħala bwámé nə bwámé né: «Gwúmlə māshwoñ dí á njə ci ga, í ká né jí?»

11 Né ndeé bwé mūsə jí nyə né: «Nəcé jí *Oyíiguli ó mācę́x bwé du ci ná í jíi né Eli fwóġ tééd zə yí?»

12 A mú bę̄sa né: «Jí bélə bə ntó ná Eli mə jəlá nə fwo zə, zə təl ísâ byésh icé byáñád. Ká nəcé jí jisá cilyá Kálaad Zembí dí ná bwé bá mpyēny Mwân mə Múud, bwé bul jugħashi nyə yí?»

13 Sâ ḥġwúdá, mee mā jaaw bí ná Eli nyə a shí bwéy zə. Buud bwé á sá nyə mbií wésh bwé á ceeł yí, námá nda jí cilyá shú dé dí né.»

*Yésus má yūl ḥġwál mwân jamb
(Mat 17.14-21; Luk 9.37-43)*

14 Ja bwé mə kə wóós *ómpwiín dí yí, bwé mú kwey māñkúmbə mə búúd mā mā lyę́ bwo, bénôj Oyíiguli ó mācę́x bwé njə sénħasa məkəl.

9:7 1.11 Ságá nyə magwág: Mbá 18.15 **9:9** 7.36; 8.30 **9:11**
Mal 4.5; Mak 8.28 **9:13** Mat 11.14; Luk 1.17; Yuá 1.21

15 Nji máŋkúmbə mə búúd mání má má dág Yésus yí, bwé mú seegya, bwé mú ɳgə kə nə mikélá, kə ɳgə béda nyə.

16 Yésus mú jí ómpwiín bé ná: «Jáyé bínóŋ buud óga ɳgá séŋusa məkál nə ndí yí?»

17 Na zhwog buud énē dí, ɳgwól múúd mú bësa nə nyə ná: «Yíiguli má ámə zə nə mwân waamé wódí, wúl shíshim í mé sá ná a bág kú ná lás.

18 Í mú ntâg ka du bə, kél jësh í ámə wóós ná í bii nyə yí, í jumə nyə shí, ifúlug lwánd nyə mpu, a ɳgá fúgal məjə, a shwal nyán̄wo. Mé ámə jí ómpwiín bwô ná bwé yílág nyə jamb dəɔŋgá, bwé shígé kwag.»

19 Yésus músə bî ná: «Wúu! Yé óhááden óga! Mə e bá kə nə bî ntáni kə wóós ɳgow? Mə e bá jísəw bí kə kumə jáyé ja? Zəgá mə nə mwân wɔɔŋg.»

20 Bwé mú kə nə nyə. Nji shíshim ni* í má dág Yésus yí, í mú jun̄g mwân nə ɳkulû, a mú juma shí, ɳgə bíŋgula, ifúlug í ɳgá wóós nyə mpud.

21 Yésus mú jí sóóŋgá mwân ná: «Í á tééd nyə jáyé ja?» A mú bësa ná: «Í á tééd nyə, a njúl ná mwántombú.

22 Í du cœel gwú nyə. Í du kəl nyə təo kuda dí təo mājúwód ija ija. Nkjí wo ji nə ɳkul sá gúl sâ shú dé, gwágúg sá ɳkúŋkwójúlə, kwííndág sâ.»

23 Yésus mú yagüla nyə ná: «Nkjí wo ji nə ɳkul!» Ntó, a mú jaaw nyə ná: «Múúd yêsh mə *búgálá Zembí yé ji nə ɳkul sá sâ jësh.»

24 Cé nə cé sóóŋgá mwân mú lás gwów gwôw ná: «Mə ɳgə *búgüla! Nji, yág mə ɳkul ná mə mpúg bə ná

* **9:20** Bóól bwé ɳgə ci na ná: «Ja mwân nyə a dág Yésus yí.»

búgá!»

25 Buud bwá mú zə seeljya áncuncuma kál bwá á bə yí. Ntó Yésus mú ɳkáand nə shíshim ábúbójw wəoŋg né: «Wo shíshim ɳgá juwo mwân məlwâ nə mpu ga! Mə yímbálí wo ná, wúg nyə nyúúlúd! Ci wo kú ná bá nyiŋgə nyíi nyə nyúúlúd!»

26 Í mú kím nə ɳkulû, í junj mwân ná ndeé wú nyə nyúúlúd. Mwân mú cý fudud ná nyágúsá, zhwoog buud bwá ɳgá ci ná: «A mē yə.»

27 Njí Yésus mú bií nyə mbwâ, weel nyə. Mwân mú tâw tátelî.

28 Né ndeé, Yésus mú kə nyíi njów. Ompwiín bé bwá mú kə jí nyə wu bénój bwáméfwó né: «Nəcé jí sá bâj shígé kwag yílálə shíshim ní yí?»

29 A mú bësa bwo ná, bwá dñ yîl mbií ní njí nə məjəgula.

*Yésus má jaaw ja ábeé ná a bá yə, a mú gwûm
(Mat 17.22-23; Luk 9.43-45)*

30 Bwá mú zə lq na. Bwá líína Galilê. Yésus nyə a shígé cœl ná buud bwá mpúg kál bwá á bə yí,

31 nəcé nyə á ɳgə jíiguli *ompwiín bé. Né ndeé, a mú ɳgá jaaw bwo ná: «Í jíi ná *Mwân mə Múúd bâg kaanz məbwâ má búúd dí, bwá bág gwú nyə. Njí mpüsə shwiy dé, nyə bá já shwoŋ dí mwôw mábá, a mú gwûm jwâw áléel.»

32 Njí Yésus nyə á teem ɳgá jaaw bwo ntó, bwá á shígé mpu gwág. Bwá mú bul gwág ifwaas. Bwá ɳgá fúndə jílə nyə ná nyə féélág bwo isâ nyá ɳgá jaaw bwo yí.

*Zá jífwó múúd
(Mat 18.1-5; Luk 9.46-48)*

33 Ntó bwé mú kə jé Kapernawûm. Cínøng bwá mú nyíi wúl njówád. Yésus mú jí ómpwiín bé né: «Jí gwámefwó bí ámə ḥgə séñusa məkâl nə gwo zhíi nə zhíi yí?»

34 Bwá mú ji nə kufug, nacé zhíi nə zhíi, bwé á ḥgə shwɔ́ nə bwé ceeel mpu nyøøng jí bul bə fwámé múúd bwédí gwoonj dí yé.

35 Ntó Yésus mú zə ji shí. Nyə jâw *ómpwiín wûm nə óbá bé. Nyə nə bwo né: «Múúd mə céél bə tówe shwóág á gwoonj jín yé, nyé jélá nə bə múúd a mpásə, nyə bə námá sôol məsáal á gwoonj jínád.»

36 Nyé ká shîn lás ntó, nyə mú zə ḥwa gúl kúkágá, tál bwo nyə míshád, a mú ḥwa nyə nyádí mábwád. Nyə nə bwo né:

37 «Muud mə lág gúl kúkágá nda jíga jíná dâm dí yé, a má lág mə. Muud mə lág ntâg mə yé, nyə alágé mə, a lág múúd nyə á nti mə yé.»

*Buud wâ shédí kóómbád
(Luk 9.49-50)*

38 Na Yuánes mú ci nə Yésus né: «Yíigüli, sá ámə dág ḥgwól múúd ḥgá balan nə jíné dwô, ḥgə yíl buud majamb nə ndí. Sá ámə ka kaambulə nə nyə ná a kú ná ḥgə sá nacé a cugé sádí gwoonj dí.»

39 Yésus mú bësa nə nyə né: «Kúgá dñ kaambulə ná a kú ḥgə sâ. Muud cùgé nə ḥkul balan nə jíné dâm, sá *máshimbá nə ndí, ná ndeé nyə nyinjə kə ḥgə lás nə mə ḥkí bâw.

40 Nəcé muud nyá aŋgê nə mpii shé yé, ji shédí kóómbád.

41 Muud mə bá yána təo njí láá málezuwó ḥgwúd, ḥgulal bí mädí jínad nəcé bi bélə búúd ó *Kríst yé, bábálé, má jaaw bí ná, muud wəəngâ nyə abúle shúb myána myâ cínoŋg.

Sám í buljilə

(Mat 18.6-11; Luk 17.1-2)

42 «Njí, ikákágé í ḥgá *búgula mə íga, múúd mə ká kwal gúl bəəgú, í bul jəla ná bwé kéləg muud wəəngâ məma kwóogá cáñad, bwé kəl nyə nə dwo māñ.

43 Ntó, í ká bə ná mbwá wô ḥkí kuú wô í ḥgə kwal wo bəəgú, sámbág wə, nəcé í bul jəla ná wo cágag cug á kandagə wo njúl nə kál mbwá ḥkí kél kuú,

44 nt̄ ná wo bág nə məbwá mwô mēsh wo mú kə kuda á kandagə jísá kú jímə yíd.

45 Í ká bə ná kuú wô í ḥgə kwal wo bəəgú, sámbág wə, nəcé í bul jəla ná wo cágag cug á kandagə wo njúl nə kál kuú,

46 nt̄ ná wo bág nə məkuú mwô mēsh wo mú kə kuda á kandagə jísá kú jímə yíd.

47 ḥkí jús dwô í ḥgə kwal wo bəəgú, t̄ig dwo. Í bul jəla ná wo nyíig Faan má Zembí dí nə ncwaan jús, nt̄ ná wo bág nə mísh mwô mēsh bwé bá kə kəl wo kuda á kandagəd.

48 Cínoŋg kuda jooŋgád ilúmágá í du də nyúul yí í ádé fudə. Kuda kú námá bwelə jímə.

49 Mpugá ná kuda í bá wá múúd yēsh məgwâm námá nda ca í du wá mágwâm idâw dí ná.

9:40 Mat 12.30; Luk 11.23 **9:43** Mat 5.30 **9:47** Mat 5.29 **9:48**

Iza 66.24 **9:49** Ləv 2.13

50 Ca dásə jɔ̄ sâ. Sâ ŋgwúdû, ŋkí ca í sóómb, jí í bá nyiŋgə wá dwo mægwâm? Bágá némá nda jɔ̄ ca mpádúgá búúd, bí mû ka bə nə ŋkul ji mpwogé mpádúgá biméfwó nə biméfwó.»

10

*Yésus nə mægwú mə bâ
(Mat 19.1-9; Luk 16.18)*

1 Né ndeé, Yésus nyə á ka wú na, kə shí á Yudéa, Zhurdék fanjwíny. Buud bwé mû zə áncuncuma zə ŋkúndəw cínəŋg nyédí. A mû ŋgə jíiguli bwo nda nyə á dʉ́ sá ná.

2 Bóól *Ofarizyēn bwé á zə kə nyédí, kə bwówulə nyə, bwé ná: «Ye mæcę́ míshé mā ŋgə ci ná muud ji nə ŋkul yîl mûdá yé bâ?»

3 Ntó nyə mû bę̄sa bwo ná: «Moyîz nyə a báásulə bí ná jí?»

4 Bwé nə nyə ná: «Moyîz nyε nyə á cilə ná mûd mə ká ceeł yîl mûdá yé bâ, a yə nyə kálaad mægwú mā bâ.»

5 Yésus mû ci nə bwo ná: «Moyîz nyə á yə bí cę́ ɖəoŋgá nəcé lal bí milâm.

6 Sâ ŋgwúdû, ja Zembî nyə á té isâ byêsh yí, nyə a sá mudúm bá mudá. Ntó nyə á ci ná:

7 “Nda mə mā sá bwo ntúní ná, mudúm mā bá lúgə sóóŋgá bá nyooŋgá, a kə leedya nə mudá yé,

8 bá obá bwé mû bə nyúul ŋgwúdû.” Ntó jí ná bwé cùgé ná búúd obá, bwé mûsə muud ŋgwúd.

9 Muud nyə ajéláyé nə ka béég sá Zembî mā laad yí.»

9:50 mpwogé: Luk 2.14; 1Te 5.13; Rom 12.18

10:1 Luk 9.51

10:3 Mat 5.31

10:6 Mat 1.27

10:7 Mat 2.24

10 Ja bénâŋ *ompwiín bé bwé má kə wóós njów yí, bwé mú kwo jí nyə ná a félág bwo lésú waoŋgû.

11 Ntó wé nyə á ci nə bwo ná: «Ijkí muud mə yíl mūdá yé bâ, a bá mūdá shús ií, muud waoŋg mə sá mínoomb mísh má mūdá nyə ámə yíl yéd.

12 Tso mudá, á ká wú bâ, a nyiŋgə kə dúl báád ií, a má sá námá mínoomb.»

*Yésus má bəd bwân óntombú məbwâ
(Mat 19.13-15; Luk 18.15-17)*

13 Bóól búúd bwé á ka zə nə ikákágé wé Yésus ná a kúnyág nə byo. Nji *ompwiín bwé mú lás nə bwo.

14 Nda Yésus nyə a dág ntó ná, nyə a lámuša nə ompwiín bé, nyə nə bwo ná: «Bídágá ikákágé í zég médi, kúgá kaambulə nə bwo, nacé Faan mə Zembî dúsə sâ á mbií búúd wáj.

15 Bábálé, má jaaw bí ná, muud yêsh nyə amágáláyé Faan mə Zembî məməgulá mə kákágá yé, muud waoŋgû cúgé nə ηkul nyíi cínoŋg.»

16 A mú ηkêny bwân baoŋgû, ηgə bəd bwo məbwâ, ηgə yə bwo ocúncésh.

*Yésus bá muud byøøg
(Mat 19.16-30; Luk 18.18-30)*

17 Yésus mú zə cý na. A ηgé kə zhíid, ηgwól múúd mú zə nə kálá, zə kúdəw nyádí shwóg. A mú jí Yésus ná: «Jøjø Yígguli, jáyé jø sâ má sáág ná mə bíig cug á kandugə kandugə yí?»

18 Yésus mú yida ci nə nyə ná: «Nacé jí wó jów mə ná jøjø múúd yí? Kú nə muud jí jø múúd, nji Zembî nyəméfwó.

19 Wo mpú dí məcęę mága? “Wo kú gwú mūúd, kú sá mínoomb, kú júwo, kú yə mūúd mpwene á sá nyé ampúyé yí, kú shiig mūúd, gúmal sóóŋgá woó nə nyəŋgá woó.”»

20 Muud éne mú bęsa nə nyə ná: «Yíiguli! Mə ᱥgə bę məcęę məni məsh, tééd íkágád zə kumə mūús.»

21 Yésus mú dág nyə ná figá·figá, a mú gwág nyə cey lámád. Nyə nə né ná: «Í ᱥgə ná fufə wo sâ ᱥgwúd. Kaá kusha ísâ byésh wó jí nə ndí yí, wo yə mímbúmbuwá *mwaané wəoŋgá, wo ka bá kə bə nə məbii gwâw; ság ntó wo ka zə bę mə.»

22 Muud wəoŋg mú shúsula nə mpesá má Yésus, a mú ntág kyey, nacé nyə á bə nə zhwog məbii.

23 Yésus mú ciŋg mpwóómbá dág nyádí mákoogá nə ndeé, a mú ci nə *ompwiín bę ná: «A kwowulálə nə buud bí nə məbii wá bwá nyíig Faan má Zembí dí eé!»

24 Ompwiín bę bwá mú káam ciyá jooŋg, Yésus mú nyiŋg ci nə bwo ná: «Yé bwân bâm! A kwowulálə nə muud nyíig Faan má Zembí dí eé!

25 Í yida nywá bə kúné-kúnə nə *shamô nyíig luun lá ndundu dí, nt̄ nə muud á bulya məbii nyíig Faan má Zembí dí.»

26 Njí bwá á gwág ntáni yí, bwá á bul káam, bwá mú ᱥgə nyimbula bwámé nə bwámé ná: «Ká zé jí nə nkul *dág cug yé?»

27 Yésus mú kənd mísh bwédí, a mú ci nə bwo ná: «Muud cugé nə nkul sá jíni jâŋ, njí Zembí; nacé Zembí nywáá jí nə nkul sá sâ jésh.»

28 Pyér mú ja lésú, nyə ná: «Ká, dʌgí! Sá báá sá á má shín lúgə ísâ byêsh, sá zə bę wo.»

29 Yésus mú bęsa ná: «Bábélé, mä jaaw bí ná, ɻkí muud mə sá ná, təo minjów, təo məshí, təo omínyəŋâ, təo okáol, təo nyəoŋgú, təo sóoŋgú, təo bwân, a lúgə byo shú dâm, nə shú bwiingálə Jęjø Kéél,

30 nyə é nyiŋgə bií ísâ byəoŋg byêsh ija təd té nyá é ɻgə cęgə wa shí yí: təo minjów, təo məshí, təo omínyəŋâ nə okáol, nə nyəoŋgâ, nə bwân, ija təd, a bwəma námé nə cúwálí cínəŋg, ná ndeeé a ka bá kə cęgə kandęgə kandęgə cęg í zág yíid.

31 Bóól ncúlyá buud bwá tál shwóg wá, bwá bá təw mpásə, bəoŋg bwá tál mpásə wá, bwá bá təw shwóg.»

*Yésus má jaaw ja áléel ná a bá ya, a mó gwûm
(Mat 20.17-19; Luk 18.31-34)*

32 Bwá á ka ɻgə bád kə Yurásələm, Yésus tál shwóg, ompwiín bę bwá ɻgé bę nyə mpásə, mílâm mí kél bwo gwɔ́w nə ifwaas. Təo buud bwá á ɻgé bę bwo wá, bwá á ɻgə námé bęemb. Yésus mó ɻwa *ompwiín wûm nə óbá bę, a wú nə bwo búúd dí, bénónj kə ɻgə kyey koogú, a mó ɻgə jaaw bwo isâ í bá zə sŷ nə nyə yí.

33 Nyə ná: «Dugá, sá ɻgélə bád kə Yurásələm óga; mpugá ná *Mwân mə Múúd mə zá kə kaanz məbwâ mé mílúlúú myâ ofada nə *Oyíiguli ó mäcę́d. Bwá é cę́lə nyə shwiý, bwá mó kęenzh nyə məbwâ mé íkùl ishúsúd.

34 Bwá wá bwá bá cágħlə nyə, bwá sey nyə məntənd mpwóómbúd, bwá fyámusə nyə milwój,

bwé mú gwú nyə. Njí nyə bá gwûm shwoŋ dí jwâw áléel.»

*Zá jí fwó múúd
(Mat 20.20-28)*

³⁵ Né ndeéé, Zhâk bá Yuánes, bwân ó Zhébedé, bwá mú zə shish wá Yésus, zə ci nə nyə né: «Yígguli, sá má téég wo məbwâ, ság sá sâ sá é jí wo yí.»

³⁶ A mûsə jí bwo né: «Bí má jíi ná mə sáág bí jí?»

³⁷ Bwé mú bçsa né: «Yég sá wáda né sá bâg ji wo, nyíga mbwâ məkóól, nyíga mbwâ məncwûm ja wó bá kə ji wódí jiya gúmád yí.»

³⁸ Yésus mú bçsa né: «Bí ampúyé sâ bí ñgá jíi yí. Ye bí bí nə ñkul ñgul bálá má é ñgul yí, ñkí né bí duwan nduwán má é duwan yí?»

³⁹ Bwé né: «Haaw. Sá bí nə ñkul ñgul.» Yésus nə bwo né: «Bálá má zé ñgul yí, bí é ñgul gwo, təo nduwán má zá duwan yí, bí é duwan námá wo.

⁴⁰ Njí, kóómb á ná bí jíg mə nyíga mbwâ məncwûm nyíga mbwâ məkóól, mə dí jí nə ñkul ñwa wáni cígálá, ijiya byøøng bísə shú búúd í á bwey kwəməsəw wá.»

⁴¹ Ja bóól *ómpwíín wûm bwé á gwág ntó yí, bwé a gwág Zhâk bá Yuánes bôw.

⁴² Yésus mú jîw bwo, lás nə bwo né: «Ñgaá bí mə mpú nə buud bwé ñgá wúmə nə jiya tówe shwóğ íkùl ishús dí wá bwé ñgá ntεεŋg ijwûga byáŋ, ofwó búúd bwé ñgá lwóya njí mpâl.

⁴³ Í ajáláyé nə bə ntó bí bâŋ dí. Nyøøng yêsh mə céél bə fwó múúd gwooŋg jíñ dí yé, yídag sêy nə bóól.

44 Nyəoŋg mə céél tōw bí shwóg yé, bág bósłúgá lwaá.

45 Sâ joŋgâ wé jísé né *Mwân mə Múúd nyəméfwó nyə a shígé zə né bwá séyúg nə nyə. Nyə á yida zə sêy nə buud, a yána námé c̄ug jé shú nə ncúlyá buud bwá bág ofalî*.

*Yésus mə bén̄y Bartimê mísh
(Mat 20.29-34; Luk 18.35-43)*

46 Ntó, Yésus bánôŋ ómpwiín bé bwá mú kə kumə Zheríko. Bwá mú ḥgə lə ḥgwála wəoŋgâ; buud bwá á ḥgə bę bwo áncuncuma. ḥgwól áncím-ncím nyə á bę zhíí dí koogá, a ḥgé gwáámb buud isâ. Muud wəoŋgâ nyə á bę nə jíné né Bartimê, mwân mə Timê.

47 Nyə mú gwág né Yésus á Nazarêt wé ḥgá c̄y éne. Ntó nyə mú tééd ḥgélə kím né: «Yésus, mwân mə *Dávid, bwíigág mə nə ḥkwoŋá.»

48 Njí buud bwá mú ḥgə ḥkáánd nə nyə. Təo ntó nyə mú mpu bân kál gwâw né: «Yé Mwân mə Dávid, bwíigág mə nə ḥkwoŋá.»

49 Yésus mú shigala. Nyə nə buud né: «Jówágá mə nyə.» Bwá mûsə jôw áncím-ncím. Bwá nə nyə né: «Səlulg lâm shí! Tówág! A ḥgə jôw wo.»

50 Muud éne mú wusə kúúd jé koogá. A mú bumb, leel kə wé Yésus.

51 Yésus mú ci nə nyə né: «Wó jii nə mə sáág wo ji?» Ancím-ncím mú b̄esa nə: «Ye yíiguli, ság né mə kwóg dágya.»

10:45 Mat 20.28 * **10:45** Bwá á du jána ḥkúmba tâj shú nə ḥkúmba kwám í bág falî. Tâj nyəoŋg wé Yésus nyə a jána nə c̄ug jé shú búúd b̄esh yí. **10:47** Mat 20.30-31

52 Yésus nə nyə ná: «Kaág mpwogé, wo mé *dúg cag nacé búgá gwô.» Cé nə cé, mísh má mú nyinjə dúgya nyə. A músə bę nyə.

11

Yésus mə nyíi Yurúsəlem

(Mat 21.1-11; Luk 19.28-40; Yuá 12.12-16)

1 Ja bwá á ńgə shish kúná-kúnə nə Yurúsəlem yí, bwá á kə wóós ńgęé Betufazhe, *Mbáñ wáolivyé dí. Yésus mú lwám *ómpwiín óbá.

2 Nyə nə bwo ná: «Kęgá na dánd á shwóg niíd. Í é bę, bí ká námá jé, bi kwey cwɔ jakáás cęęlá, í njúl ná tao muud kú fwo bwelé kəwa nyə kwoṇud. Bí ó ciny gwo, zə mə nə gwo.

3 Nkí muud mə jí bí ná nacé jí bí ńgá ciny gwo yí, bí bęsa nə nyə ná: “Cwámba wé ńgá jii gwo.” Muud wəoṇgá nyə é leel námá bíd ná bi zág nə gwo.»

4 Ompwiín bwá mú kə, bwé mú kə kwey cwɔ jakáás cęęlá kúná-kúnə nə wúl mpumbé, njwóy dí koogá. Bwá mú ciny gwo.

5 Bóólágá búud bwá á bę cínəŋg wá, bwé mú jí bwo ná: «Jí bí ńgá sá ni? Bí mə ciny cwɔ jakáás ni nacé jí?»

6 Bwá músə bęsa mbií Yésus nyə ámə jaaw bwo yí. Buud bəoṇg bwé mú bíd ná bwé kég nə ndí.

7 Bwá mú zə Yésus nə cwɔ jakáás, bwá ńgə yil mikáándé myáŋ ńgə jeeł gwo kwoṇud. Yésus músə jí gwōw.

8 Ncúlyá buud bwá mú ńgə taalə mikáándé myáŋ zhíi nə zhíi, bóól bwá ńgə búgə məmpúnzá mə líi mákoogá ńgə zə taalə zhíi.

9 Shwííñzhá buud bwé á ñgə kə Yésus shwóg wá nə bəoñg bwé á ñgə bę mpásé wá bwé á ñgə wá ñgwa né: «Hosána! Gúmá í bág nə nyɔɔng ñgá zə jíná má Cwámba dí yé.

10 Gúmá í bág nə ijwûga í ñgá zə yí, ijwûga i Dâ *Dávid! Hosána jon la gwów dí cwû!»

11 Ja Yésus nyə á kumə Yurásələm yí, nyə á kə nyíi *Luŋ mā Zembî, a músə kənd mísh Luŋ dêshud. Nda í á bə mpwó-kugú shí ná, a mú cùwo tóón, nyiñgə kə nə ompwiín bé wûm nə óbá Betanî.

*Yésus má shwó líí figyê
(Mat 21.18-19)*

12 Mán məlâm, bwé mú wú Betanî. Yésus mú ka gwág zha.

13 A mú dág shug lá *figyê shwóg-shwóg í njúl ná ñkudá. A mú kə dág né ka nyə é kwey mpumá cínoñg. Nji, ja á mé kə wóós líí dí shí yí, a mú kwey njí ikáá nə ikáá, nəcé í a shígé fwo bə baan lu mpumá. **14** A músə ci nə figyê né: «Muud nyə abálé ná bá bwelé də təo bumé gwô.» Nyá á ñgə lás ntó, *ompwiín bé bwé ñgá gwág.

*Yésus mə wííñg búúd ó mikus Luŋ mā Zembî
(Mat 21.12-17; Luk 19.45-48; Yuá 2.13-16)*

15 Bwé mú nyiñgə jé Yurásələm. Né ndeé, Yésus mú kə nyíi *Luŋ mā Zembî, a mú kə wííñg búúd bwé á ñgə sá mikus cínoñg wá. A shín lwág ítawuli í búúd bwé á ñgə sá icénd í *mwaanê wá, nə ishíya í bəoñg bwé á ñgə kusha məfaf wá.

16 A ban né muud kú ná líína nə mbag Luŋ mā Zembî dí cwû.

17 A mú ka zə yə bwo njíigúlá, nyə né: Ngaá jí cilyá Kálaad Zembí dí né: «Bwé bá du jōw njów wâm né: “njów mágala á ikûl nə ilwoŋ byêsh?” Ká bí bâŋ má yida sá né í bég daage lá íjúwâl.»

18 Milúlúú myâ ofada nə *Oyíigüli ó mágéçé bwá mú gwág sóólágú wɔoŋgû. Bwé mú ŋgə só məzhií né bwé gwú Yésus, njí bwé á ka ŋgə fúndə nacé njíigúlá yé á ŋgə bul nyíi buud mílámúd, buud ŋgə bul káam.

19 Mpwó-kugú shí, Yésus bénôŋ *ompwiín bé bwé mûsə wú ŋgwála.

*Njíigúlá búgá nə dílə sá mágala
(Mat 21.20-22)*

20 Mán məlâm, bwé mú nyiŋgə kə ŋgwála, bwé mú dûg líi *figyé, í má shîn shwáás kə jé míkqpléd.

21 Pyér mú zə tädüga sâ Yésus nyə ámə sâ yí, a mú cí nə Yésus né: «*Rabi! dûg! Figyé wó ámə shwó yé má shwáás.»

22 Yésus mú ntâg cí nə bwo né: «Búgúlágá Zembí!

23 Búbálé, má jaaw bí né, ŋkí muud má cí nə mbâŋ ga né: “Táwág na, wo kág juwa mâŋ”, a ká bə nə lâm búgá, kú ŋgə sá máshwán, í bále sîy nda nyə ámə cí né.

24 Gwé wé má jááw bí né, sâ jêsh bí má bá gwáámb mágala dí yí, bágá nə búgá né bí má bii, bí dág í bá némé nda bí ámə gwáámb né.

25 Ja bí tél tútelí ŋgə sá mágala yí, ŋkí muud má tädágá íwushí ŋgwâl mûúd nyə á wush nə nyə yí, a júúg muud wɔoŋgû. Ságá ntó, Sóóŋgú wán jísé gwów yé júúg némé bí nə iwushí bí.

26 *[Njí, njí bi mə bá kú də juu bóól búúd ii, Sóóŋgá wán jísé gwów yé kú námá də juu bí nə məbôw bí má də sá má.]

*Nkul ijwûga mó Yésus í ñgə wú ñgow
(Mat 21.23-27; Luk 20.1-8)*

27 Bwá mú zə je Yurúsəlem. Yésus mú kə ñgə kyey *Luŋ mə Zembî dí cwû nə ndeeé, milulúú myâ ofada nə *Oyíigüli ó mécęę nə ocúmbá buud bwá mú kə nyádí.

28 Bwá mú jí nyə nə: «Nyáyé nkul wó ñgá sá ísâ íni nə ndí yí? Zé nyə ámə yə wo nkul nə wo zág ñgə sá byo?»

29 A mûsə bęsa nə bwo nə: «Mə zá námá fwo jí bí njígá. Bí mə ká bęsa, mə mú jaaw bí nkul mə ñgá sá misóólúgú míga nə ndí yí.

30 Nduwán Yuánes nyə á ñgə duu buud yí, í á bə nə nyáyé nkül? Ye nkul á gwów wé Zembî, ye nkul á buud? Bęsagá mə.»

31 Bwá mú táduga nə: «Njí sá mə ci nə “gwów”, nyə e jí sá nə: “Ká nəcé jí bí a shígé *búgüla nyə yí?”

32 Sá mə ká mæel ci nə í á bə nkul á buud ii, ñkwéé sâ! Buud bêsh bwá ñgə magulə nə Yuánes nyə á bə *muud micúndá.»

33 Bwá mú bęsa nə Yésus nə: «Sá ampúyé.» Yésus mú ci nə bwo nə: «Mə ajááwé námá bí nkul mə ñgá sá misóólúgú míga nə ndí yí.»

12

*Kanda ósáol ó másáal ó abúbôw
(Mat 21.33-46; Luk 20.9-19)*

* **11:26** Míl mícilyá mí ayág mí cúgé nə mpánzé ni. **11:32** Mat 14.5

1 Nyə á ka zə kənd milúlúú myâ ofada nə *Oŋkume ó máceçə nə ocúmbá buud óni kanda. Nyə nə bwo ná: «Igwl múúd nyə a sá fambá *vînyə, wá gwo luŋgula dí. A fáág bii dálə bá nyáam mpúmá, a lwó cwámbá ísándlé, a mú yə búúd fambá jøøng mácéd. A músə kə njøøndad.

2 Fwála lá mámwáágulə dí, nyə á kənd ñgwól sóol mäsáal yé ná a kág ñwa nyə dé kəw lə mpúmá búúd bwá á lúg nə fambá wá dí.

3 Nji buud bøøngá, bwé mú yida bii sóol mäsáal wøøngá, daŋgulə ná ndeeé nyiŋg nyə məbwâ məbwâ.

4 Muud fambá mú nyiŋgə kənd ñgwól sóol mäsáal yé. Bwé mú wá nyə fén lúúd, séembali námá nyə nə məlwíy.

5 Muud fambá nyə á nyiŋgə kənd muud shús. Bwé mú kə gwú nyâŋ. Nyə mú nyiŋgə kənd bóól ñkí bulya, bwé mú námá sá bwo nda bøøng wá ashúshwóógá: bwé cù búga, bwé gwú bága.

6 Muud fambá nyə á ka bə nə mwân yé nyə á də bul də ceeel yé. A mú ka zə jána kənd mwân yé wøøng búúd bøøng dí, nyə ñgá tädəga ná gúl ja, buud óni bwé é gwóó nyə ná mwán yé.

7 Ká, ja búúd bwé á lúg nə fambá wá bwé á dág mwân éne yí, bwé á ñgə ci bwémé nə bwémé ná: “Dugá! Muud mə bá lúg nə lúgí óni. Shé gwúgá nyə, shé bág lúg nə lúgí jé.”

8 Bwé mú zə bií nyə, gwú nyə ná ndeeé wusə ncâ fambá.»

9 Yésus mú jí milúlúú myâ ofada nə Oŋkume ó máceçə nə ocúmbá buud óni ná: «Nda bî, bí mə dág ná muud fambá mə bá zə sá jí? Mee mə dág ná a bá zə,

zə gwú búúd bwé á lág nə fambá wá, a mú yə búúd óshús fambá jé.

10 Bi afwóyéé bwelé l̄ mícilyá mí Kálaad Zembí dí ná:

Kwóógú ólwóye bwé á myaas yí,
dwó wá í má bə kwóógú lú lámugá*.

11 Cwámba sőólágú yé wá ni.

Jísə *sâ míimbágú sádí míshád if?»

12 Milúlúú myâ ofada bónôj *Oñkume ó mācę́s nə ocúmbá buud óni bwé mú tééd ηgélə s̄y məzhii ná bwé bií nyə, nacé bwé á mpu ná lású wáj wá Yésus nyə á ηgə lás kandad ni. Nji, nda bwé á ηgə fúndə məñkúmbə mə búúd ná, bwé mú béegya nə nyə, bwé mú kyey.

*Mwaanê tóya má Káázel
(Mat 22.15-22; Luk 20.20-26)*

13 Bwé mú ka ηwa bós *Ofarizyēn nə bós búúd wâ gwoonj í á d̄ságusə ijwûga í Herod yí, bwé mú kənd bwo nyádí ná bwé kág bwówulə nyə, ná ka nyá é biil nə iciyá byé.

14 Ja bwé mā jé nyádí yí, bwé mā ci nə né ná:
«Yííguli! Sá ηgə mpu ná wo ji bábálé muud. Wo ádé bəeemb sâ bós búúd bwé é ci yí, wo kú námá bə nə ifwaas nə mbií mūúd wí nə ηkul t̄w wo míshád yí. Wo ηgə jííguli sé c̄ug á Zembí bábálé. Ntó, jaawug sâ. Ye mācę́s máshé mā ηgə magulə ná sé jénág tóya mā *Káázel, ye mā anjé nə magulə? Ye sé dág jána, ye sé nda d̄s jána?»

12:10 Sôm 118.22-23 * **12:10 kwóógú lú lámugá:** Í á d̄s bə kwóógú bwé á d̄s tééd jil māndəlúd yí, dwó wá bwé á d̄s b̄s ja bwé lám mənyunj mə njów yí. **12:12** 11.18

15 Ká, nyə á bwey mpu kwába jáŋ jøoŋg, a mú ci nə bwo né: «Bí mə zá bwówulə mə nəcé ji? Zəgá ná mə nə saŋ *danarî†, mə dágág.»

16 Bwá mú zə nyə nə wo. A mú jí bwo né: «Zé jí nə vuguli mpwoombú nə jíná bwé á lúlə wa ga?» Bwá nə né nə: «Jísə Káázel.»

17 A mú ka ci nə bwo né: «Yágá Káázel isâ í Káázel, bí yə Zembî isâ í Zembî.» Bwé mú bul káam mpesá nyé nyøoŋgú.

*Gwûmálə búúd bwé bá gwûm yí
(Mat 22.23-33; Luk 20.27-38)*

18* Osadwisyêŋ, buud bwé d̄u ci nə mimbimbə mí ábúle gwûm máshwoŋ dí wá, bwé á ka zə wé Yésus, zə jí nyə nə:

19 «Yíiguli! Moyíz nyə á yə sé cę̄s nə: “Nkí muud mə yə kundú, mínyoŋŷé má jélá nə shúgula nə kúsá yé, a byág nyøoŋg mé yə yé mpwoŋ buud.”

20 Bóól ómínyoŋŷé bwé á byél wa zaŋgbá, budûm nə budûm. Acúmbá mú bâ mûdá, a mú yə kú nə mwân.

21 Nyøoŋg nyə á bę̄ nə nyə yé, mú bâ kúsá acúmbá nyə á lúgə yí, a mú némá yə kú nə mwân. Mbií ñgwûd nə áléel,

22 nə bóól óntombú bé bêsh, kə je mwân á məzhúgúlā. Bêsh, bwé á bâ mudá ñgwûd wøoŋgŷé, bêsh shín yə, bwé kú lúgə mwân. Mpúsə wáŋ, mudá wøoŋg mú némá zə yə.

23 Ja búúd bwé bá gwûm yí, nyáyé mə bá ñwa mudá? Ngaá ná bêsh bwé á shí bə ógwûm bé?»

† **12:15 danarî:** Í á bə mwaanê á Rom, bwé á d̄u jána tóya nə ndí yí, wo je dág Mat 22.18-21 d̄i. **12:17** Rom 13.7 **12:18** Luk 20.27

12:19 Mbá 25.5-6; Mət 38.8

24 Yésus mú bësa nə bwo ná: «Ngaá bi má kwab, nacé bí ampúyé sâ Kálaad Zëmbî ñgá ci yí, bí kú nérmá mpu mpifé má Zëmbî.

25 Ja búud bwá bá gwûm mëshwoñ dí yí, budúm bwá ábûlé ná bâ bûdá, budá nda ná kë mëbáád. Bwá bá ji nda *wængæles jé Zëmbî bwá njúl jon dí ná.

26 Kóomb á mimbimbë bálë gwûm mëshwoñ dí, Ngaá ná Kálaad mæcës má Moyiz dî, bí má du lí kál í ñgá lwágħul nda nyø á kwey ñgwilej ñkañ dí yí. Ngaá Zëmbî nyø á ci nø nyø ná: “Më ji Zëmbî má *Aburaham, Zëmbî má *Izaag, Zëmbî má *Yákawb.”

27 Ntô ji ná Zëmbî cugé Zëmbî mimbimbë, a ji yidá bë Zëmbî á buud bwá ñgá cugø wá. Bí ñgá jág bul kwab.»

*Cę́ę í nt̄o máćę́ę mēsh yí
(Mat 22.34-40; Luk 10.25-28)*

28 Ngwól Yéigħuli mæcës nyø á ñgá gwág nda bwá á ñgá ji nyø minjigá ná. Nda nyø á dág ná Yésus ñgá mpu bësa ná, a mú zé ji nyø ná: «Máćę́ę míshé mēsh dí, dáyé í tél móól mēsh shwóġ?»

29 Yésus mú bësa nø nyø ná: «Cę́ę í tél móól mēsh shwóġ yí, dí ná:

Gwágħul-ġe, Izarayel! Zëmbî wúsá, Cwámba, jísá Zëmbî njí nyoméfwó.

30 Wó jelá nø ceeel Zëmbî wô Cwámba nø lâm wô wésh, nø *shíshim wô wésh, nø lúú wô wésh, nø ñkul nywô nyésh!»

31 Yésus mú nyinġe ci ná: «Cę́ę ábeé dásø ná:
Wo ceeel mūúd yésh jísá wo kúná-kúnø yé nda woméfwó.
Kú nø tøo cę́ę í nt̄o māni.»

32 Yíigüli mäcęę ntâg nə nyə ná: «Haaw! Wo má mpu lás! Sâ wó ŋgé ci yí, jísə tútəlî. Zembî jísə njí ŋgwúd, kú nə ŋgwólágá shús mpásə nyə.

33 Muud má jélá nə wá lâm yé wêsh wá Zembî, a ceeel nyə nə fug nyé nyêsh, nə ŋkul nyé nyêsh. A jélá nə ceeel námá muud jí nyə kúná-kúnə yé nda nyəmefwó. Ntó wá jísá mpwgogé, cójigálátlə Zembî ocúdú nə sálə nyə móól *mátúnugá mēsh.»

34 Nda Yésus nyə á dág ná nyə á mpu bësa nə nyə ná, a mú ci nə nyə ná: «Í abúlé ná gwaa nə wo ná, wo nyíig Faan má Zembî dí.» Né ndeé, tō muud nyə a shígé ná nyinjə jí Yésus njígá.

*Mesî bá Dávid
(Mat 22.41-46; Luk 20.41-44)*

35 Ntó, nda Yésus nyə á ŋgə jíigüli buud *Luŋ má Zembî dí ná, nyə a jí bwo ná: «Wáyé mbií *Oyíigüli ó mácęę bí nə ŋkul ci ná *Krîst jí Mwân má *Dávid yí?

36 Ngaá *Dávid, nyəmefwó, nə ŋkul má Nkéŋkê Shíshim, má ci ná:

Cwámba‡ nyə á ci nə Cwámba wâm ná:
“Jig shí wa mädí mbwâ məncwûm,
kə wáós ja mə é culəshi mízhízhíj myô,
wo nyaál myo nə məkuú yí!”

37 Dávid nyəmefwó nyə á j̄w *Krîst ná Cwámba. Ká nyə é ka bə Dávid mwân na ntədele?» Buud bwá á bə áncuncuma wá bwá á bul gwág məshusug nə lásá yé.

12:32 Luk 20.39 **12:33** 1Sa 15.22; Ozê 6.6 **12:34** Mat 22.46;
Luk 20.40 **12:35** Mat 20.30-31 **12:36** Mat 22.44 ‡ **12:36** Wa,
jíná lá Cwámba dásə “Yawé”, mbii í ŋgé wú Sôm 110.1 dí yí.

*Yésus mə kéwálí búud
(Mat 23.1-12; Luk 20.45-47)*

38 Né ndeé, a mú kə shwóg nə jíigálílə búúd. Nyə nə bwo ná: «Bí ɔ káálúgá nə Oyíiguli ó máceę! Bwá ceeł dúlə mçsla nə ɻwøqla ɻwøqla íjud, nə dúlə s̄ ná buud bwá dág báda bwo mabéda má gúmá mérikúmbə mə búúd d̄.

39 Bwá ceeł némá kə du ji njí íjiya yâ shwóg ja básá *mámpáánzé má mínjíigálá má *Oyúden dí yí; bwá ceeł némá du kə ji njí lúú táwuli dí ja bwá dú kə ídına dí yí.

40 Bwá déeğ míkúsá mí búdá isâ byáŋ byêsh. Bwá nyin̄ḡ d̄ sa ígwaa-gwaa í májegula, lwoýálə ná básá ij̄q̄ í búúd. Intágálí byáŋ í bá bə ɻkí jág bul nyaan.»

*Yána mə kúsá móudá
(Luk 21.1-4)*

41 Yésus nyə á ka kə ji ná bęendyá nə jaadé møyéna mā *Mpáánzé Zembí, a ka ɻgə dág nda búúd bwá á ɻgə wá møyéna ná. Ofwó búúd bwá á ɻgə wá ɻkí bulya.

42 Njí wúl mbúmbuwá kúsá móudá, í á zə wá isusáŋ íbá, tâŋ á bábaalé ifáda.

43 Yésus mú j̄w *ompwiín bé, nyə nə bwo ná: «Bábálé, má jaaw bí ná, mbúmbuwá kúsá móudá ní má wá møyéna c̄q̄ buud bēsh bwá ámə ɻgə wá wá.

44 Nacé buud bēsh bwá ámə ɻgə wá óni, bwá ámə ɻgə ɻwa mámpugə mā byøg dáñjúd. Ká nyε, a njúl mbúmbuwá, nyə ámə wá bímbí dêsh nyá ámə bə nə ndí yí, bímbí dêsh í ámə bə ná nyə é ɻgə c̄ugə nə ndí yí.»

13

*Məshíné má shí
(Mat 24.1-14; Luk 21.5-17)*

¹ Nda Yésus nyə á ḥgə cúwo wú *Luŋ má Zəmbî ná, ḥgwól *mpwíin yé mú cí nə né ná: «Yíiguli, fwog dág jəjə mákwoóggú mání, nə məma lw̄yá ni!»

² Yésus nyə á ka bęsa nə né ná: «Nə jəjə mákwoóggú nə məma lw̄yá wó dág ni, tóo kwóóggú ḥgwúd í ábále nyingga lág í mbád na dülágá dí gwôw, mēsh má bá shugula shí.»

³ Yésus mú ka kə *Mbáŋ wéolivyé dí, kə ji shí, ḥgá dág kásomb Luŋ má Zəmbî. Pyér, Zhâk, Yuánes nə Andrê, bénâŋ bwé á bə bwáméfwó wá, bwé mú cí nə nyə né

⁴ «Jaawug sâ, isâ íní í bá bə jáyé ja? Jíí bá ka lwágulə sá ná isâ byeoŋg í wál bá ḥgə zə bwəma yí.»

⁵ Yésus mú ka cí nə bwo ná: «Bí ó bęy ná buud bwá bâg shiig bî.

⁶ Nacé buud ḥkí bulya bwé bá dū zə ná jíné dâm; nyâŋ wóós, nyə né: “Mə wé *Krîst”. Bwé bá kənd zhwog buud jugá.

⁷ Bí mə bá dū gwág mílái mí móomb, bi gwáduga ncindé dɔomb, bí kú bá dū kənd mílám gwôw; í bá jii ná isâ íní í bég. Nji təem bə ntó, í ábále fwo bə máshíné má shí.

⁸ Gúl lwoŋ í bá lúmbuli nə gúl, dül faan lúmbuli nə dül. Shí í bá némá dū ntajusa bíl íkálád, zha á ifíí mpu í bá bə. Isâ íní byešh í bá ná bə nji mətēédále má mácey mə byeyí.

⁹ «Bí ó dū bęy. Bwé bá dū kusha nə bí məbwá má osémye ó mílásúd, bwé dū fyámuṣə bí milwónj

*mámpáánzá má mínjíigúlá má *Oyúdən dî. Bi mə bá du kaad mísh má búúd ó anáni nə ojwû ó loom dí né, bi kág bwaagulə sâ bí má mpú shú jiná dâm yí.

10 Í two tééd jii ná bwá cündág Jøjø Kéél ikül nə ilwoŋ byêsh dî.

11 Ja bwá bá du kusha nə bí yí, bi kú bá du bwey yágawo íciyá í koɔd. Bi o bá du lás sâ í é bá du je bí cé jøøngád ná bí lásúg yí; nacé bi dí má bá du lás, í bá du bæ Nkéñkë Shíshim.

12 Mínyøŋâ má bá kusha nə mínyøŋâ yé ná bwá kég gwú nyø. Sóóŋgá mə bá kusha nə mwân; bwân bwá lúmbäli nə obyôl, ñgø gwú bwo.

13 Buud bêsh bwá bá mpii bí nacé jiná dâm. Nji, muud mə bá jísow kə wóos máshínéd yé, a bá cugø.»

Incwaw í ntøg í bá bø

(Mat 24.15-31; Luk 21.20-28; 17.22-23)

14 «Ja bí má bá dág ájələñkúñkwø má kə ñwa jiya kúl í bül bæ ci yí, muud ñgø ló cilyá ga yé, ká mpú gwág! Ja bí má bá dág ísâ byøøng yí, buud bwá bá bæ Yudéa wá, bwá bág fúndø, kə mímbámbáñjád!

15 Muud mə bá bæ kwáminá yé kú bá shulə ná a ká njów kə ñwa sâ.

16 Nyøøng mə bá bæ fambá yé, kú ná kwo kə kwáádø ná a ká ñwa kúúd.

17 Nkwéé budá bwá bá bæ nə məbum, nə bøøng bwá bá ñgø nyééñg bwân mwôw mœøng dí wá! Bwá bá bul ñkúñkwoŋ.

18 Jøgølagá nə Zembî ná isâ íní i kú bá wóos bí ñkwánád.

13:11 Luk 12.11-12 **13:12** Msh 7.6; Mat 10.35; Luk 12.52-53

13:13 Yuá 15.21; Mbá 13.10

13:14 Dan 9.27

13:15 Luk 17.31

19 Nəcé *incwaw í ntəg í bá bə mwâw məoŋg dí mbií í abwélé bə té Zəmbî nyə á té gwâw nə shí yí. Bíl í ábálé kwo bə mbií wəoŋg.

20 Í á mbâm bə Cwâmba kú cunal mwâw mä incwaw í ntəg məoŋgû, təo muud kú faam. Nji, a bá cunal mwâw məoŋgû shú buud nyə á féesh ná bwá bég bé wá.

21 Ntó, ɳkí ɳgwól múúd mä ci nə bí ná: “Dugá! Mesî ji wa”, ɳkí ná: “a jisə wá”, kúgá *magulə.

22 Omesî ó mäshii̇gâ nə *buud ɔ mícuñdé wâ mäshii̇gâ bwé bá d̄u wóós. Bwé bá d̄u sá *mäshimbá nə *isâ í nt̄y búúd ɳkwón yí mbií wúsá nə ɳkí gúl sâ jí nə ɳkul bə ntó, buud Zəmbî mä bwey féesh wá bwá bę bów-bôw zhí.

23 Bi ó bęy! Mä mä bwey jaaw bí isâ byêsh wé ni.

24 «Mä jaaw bí ná mwâw məoŋgû dí, mwâw mä incwaw í ntəg məoŋg mä ká némé shîn c̄, jwów í bá shila ná ɳkwed kú ná kwo faan; ɳkwoond kú ná wééshuli mäňkenya;

25 w ac n-c n  bw  b  d  b  sh ; is  by sh b s  n  mp f  jo  d  y  b  k ngula.

26 Ja j oh g , bw  b  ka d g *Mw n m  M u d ɳg  c wo jo ad, a z g n  mp f  n  milwan .

27 A b  nt  *w  j g les b  bw  z  se ng bú d Z mb  ny  á f  sh w  ik  mb  n  by sh, t  d b l  j m  i  sh d k  w  s b l g d.»

Yuug á l i figy 

(Mat 24.32-44; Luk 21.29-33)

28 «I w g  f g n  y u g b  m  d  d g n  l i *figy  y . Í d  b , ja mp nz  ny  í m  n  bud-bud, m ncu g

má agúgwáan má ḥgé kó yí, bí mū mpu ná ompú bwá
mú kúné-kúnə.

²⁹ Ntó námá, ja bí mē bá dág ísâ byɔɔŋg í ḥgé sîy
yí, mpugá ná ziyé mē *Mwân mə Múúd í mū kúné-
kúnə, í mū cé māyíndə mə nyâ.

³⁰ Búbálé, mā jaaw bí ná, kala búúd ga í ábálé c̄
isâ ínì byêsh kú fwo sîy.

³¹ Gwów nə shí í bá c̄, njí iciyá byâm kú c̄.

³² «Shú sâ í dágýá nə jwâw nə wəla ísâ byɔɔŋg í
bá sîy yí, kú nə muud mə mpû; teem bə *wéengæles
búsá wé Zembî wá bwá ampúyé; teem bə Mwân nyə
ampúyé; njí Sóóŋgá wé mā mpû.

³³ Bí o mpû ji ḥkasé! Nəcé bi ampúyé baan dɔɔŋgá.

³⁴ Í bá bə nda muud mə zé tí ná a ké njɔond dí, a
lágo njów búúd yé, a yə ósóol ó másáal ḥkul ḥgélə sá
isâ, nyə nə mbaagulə mbé né a jíg ḥkasé.

³⁵ Ntó, jigá ḥkasé! Bi ampúyé baan amédí njów mā
bá zé yí. Ají nə ḥkul zə mpwó-kugá, tɔɔ tâm bulú, ḥkí
nə ḥgwum kúwó ashúshwóogá, tɔɔ mán mā lâm.

³⁶ Sásúlágá né a zág maseegya, zə kwey bí ígwád.

³⁷ Sâ mā ḥgá jaaw bí ga, jísə shú buud bêsh. Jigá
ḥkasé!»

14

Shwushwaga á shwiy mə Yésus

(Mat 26.1-13; Luk 22.1-2; Yuá 11.45-53; 12.1-8)

¹ Ná ndeé, í á lúg mwâw mâbá ná *Páska nə zaŋ
bwá á du də ibuléd yâ kú nə *ləvur yí í bwâmag.
Milulúú myâ ofada nə *Oyíigæli ó mācçé bwá á ḥgá
só məzhíí ná bwá bii Yésus mákéŋád, bwá gwú nyə.

2 Nəcé bwá á ḥgə nyímbula nə: «Shé ajáláyé nə bií nyə baan lá zâŋ, ḥkwaŋgá buud bwá á bá sá ícucu.»

3 Yésus nyə á ka bə Betanî Shímun á zázaamé dí njów. Ngwól mûdá mbíd fúfuundú *alubátrə* mú shish wá Yésus. Fúfuundú jøøng í á bə lwándulá nə labínda átal-kus. Bwá du sá labínda jøøngû nə mikqolé mí nár[†]. Né ndeeé, bwá ḥgá də, mudá wøøngû mú búgə fúfuundú lúú, shwu Yésus labínda lúúd.

4 Bóɔlágá búúd bwá á bə cínøng wá, bwá mú gwág bôw, bwá mú ḥgə lás mpádágá nyáj nə: «Wúga mbií yúúdágá wá jí?

5 Í mbâm jala nə bwá kusha labínda nī odanarî mitæd milóol, bwá kwiínd mímbúmbuwá nə ndî.» Bwá mú bul jum mûdá wøøngû.

6 Yésus mú ci nə bwo nə: «Bídágá nyə nə shée! Jí bí ḥgá lúg nyə lâm ntáni yí? A mə sá mə jøjø sôolágá.

7 Bìnøy mímbúmbuwá bí njul jwôw dêsh, bí bí nə ḥkul sá bwo mənywa ja jêsh bí mə cœel yí. Njí sénøy bí sá ábûlé ji mwôw mësh.

8 Mudá éga mə sá bímbí nyə ámə kwag yí. Nyə mə bwey gwáágulə mə labínda nyúúlúd, shú mädulya mâm.

9 Bábélé, mə jaaw bí nə, kál jêsh bwá bá cündə Jøjø Kéel ga shí nyêsh dí yí, bwá bá námá du jaaw sâ mûdá éga mə sá mə yí, buud du tädaga nyə.»

*Yúdas mə kusha nə Yésus
(Mat 26.14-16; Luk 22.3-6)*

14:3 Luk 7.37-38 * **14:3 alubátrə:** Nyə á bə dûl váál kwóogú, bwá á du mə ifúfuundú í bwîl nə ndí yí. † **14:3 nár:** Kqolé wøøng í du mpə námá nda ntangga.

10 Né ndeé, Yúdas Iskariyôt, ηgwól múúd á gwoong *ómpwiín wûm nə óbá, mûsə kə dágya nə milulúú myâ ofada né a ká kusha bwo nə Yésus.

11 Nda bwá á gwág ntó né, bwá mû gwág nywa. Bwá mû kaag né bwá é yə nyə *mwaanê. Yúdas mûsə Zə S̄y fwámé fwála á jí nə nkul sá nə bwá bíig Yésus yí.

*Yésus bénâ̄j ompwiín bé bwá sá Páska
(Mat 26.17-29; Luk 22.7-20; Yuá 13.21-30)*

12 Jwôw lú *Páska *Oyúden í á ka jé. Jwôw dəoŋgá wá bwá á du cígə ncwəmbé Páska, í njúl námá jwôw á shúshwóogú á zaŋ ibuléd yâ kú nə *ləvur yí. Ntó wá *ompwiín ó Yésus bwá á zə jí nyə né: «Jáyé kál wó céél né sá kág kwísha wo dína Páska yí?»

13 Yésus mû lwâm ompwiín bé óbá, nyə nə bwo né: «Kégá ηgwála! Bí é bwëma nə ηgwól múúd, a ηgá ηkêny káágé mæjúwó. Bi ó bë nyə!»

14 Njów nyə é kə nyí yí, bí ci nə amádí njów nə Yíiguli má ci ná wo lwög sá kál bénâ̄j ompwiín bé bwá é də dína Páska yí.

15 Nyə e lwágulə bí fûm ánánî njów á gwówád, í njúl kwambulá. Cínəŋg wá bí é kwísha shé zaŋ Páska yé.»

16 Ompwiín bwá mû kə jé ηgwála, kə kwey ísâ byêsh mbii nyə á jaaw bwo yí. Bwá mû shîn kwísha dína Páska.

17 Ja kugú í a bii shí yí, bénâ̄j *buud o lwámá bé wûm nə óbá bwá mû jé.

18 Ntó, bwá ηgə də, Yésus mû ci nə bwo né: «Bábálé, má jaaw bí ná, ηgwól múúd á na bídí, shénóŋ ηgá

də wa yé, nyə é kusha nə mə.» **19** Ompwiín bwé mú gwág sâ jøəŋgâ cey lámúd, bwé mú ɳgə jí nyə ɳgwúd ɳgwúd ná: «Ye jísə mə?»

20 Nyə mú bəsa nə bwo ná: «Jísə ɳgwúd á bí buud wûm nə óbá, nyɔɔŋg séná ɳgə juwo məbwâ shúyá ɳgwúd dí yé.

21* Mwân mə Múúd nywáá, nyə é kə némá nda jísá bwey bə cilyá shú dí ná. Nji məntágula nə múúd mə kééñzh nyə yé; í á yida nywá bul jəla ná muud wɔɔŋgû kú byél.»

22 Bwé ɳgá də ntáni, Yésus mú ɳwa büléd, yə Zembî cúnçesh ná ndeé, a mú fêy büléd, yə ómpwiín bé. Nyə nə bwo ná: «Ijwagá, bi dég. Nyúul nyâm wé ga.»

23 Mpásə na, nyə mú ɳwa bálá wáan, yə Zembî akíba, nyə mú kala bwo. Bêsh bwá mú ɳgul.

24 Nyə mú ci nə bwo ná: «Məcií mâm wé méní, məcií mâ sɔ, mā zá shwiý shí, zə cé búúd ɳkí bulya má.

25 Bábélé, mā jaaw bí ná, mə abálé ná kwo ɳgul wáan ní, kə wóós ja mā bá ɳgul ncuncúmbə Faan mā Zembî dí yí.»

Pyér nyə é kílyá Yésus

(Mat 26.30-35; Luk 22.33-34; Yuá 13.37-38)

26 Bwá mú ka sey Zembî isasa i gúmá ná ndeé bwá músə kyey kə *Mbáŋ wéolivyé dí.

27 Yésus mú ci nə bwo ná: «Bi e láŋgawo búgád nəcé mə. Sâ jøəŋgû wé jísé cilyá Kálaad Zembî dí yí ná: “Mə é nyífə mbaagulə itəw, incwəmbə í sɔɔnz í mú shîn ciimá.”

14:23 1Kr 10.16 **14:24** Mat 26.28 **14:26** Luk 22.39; Yuá 18.1

14:27 Zak 13.7; Mak 14.50-52; Yuá 16.32

28 Njí, ja mā bá gwūm yí, mā bá tééd kə Galilê, bí kə bá kwey mā nūn.»

29 Pyér mú ci nə né ná: «Teeem bə ná bóótlágá bêsh bwá lánguwo búgád nəcé wo, mæe mā abúlé bwelé lánguwo.»

30 Ntó wá Yésus mú ci nə né ná: «Bébélé, mā jaaw wo ná, wo e kílyá mā ija ílóol búlú gaád, ηgwúm kúwó kú fwo kwáág ja ábeé.»

31 Pyér mú nyiŋgə kə shwóg, mpu báásulə ná: «Teeem bə ná í wóós ná shwá yág shwiy ηgwúdû, mā kú bwelé kílyá wo». Bóól *ómpwiín bêsh bwá mú námá ηgə ci ntó.

Yésus mā jəgħla nə Zəmbî Getsemane

(Mat 26.36-46; Luk 22.39-46)

32 Ná ndeeé, Yésus bénôj *ómpwiín bé bwá músə kumə kál bwá dħi jōw ná Getsemane yí. A mú ci nə bwo ná: «Jigá wa shí, té mā ká sá mājəgħula yí.»

33 A músə jōw Pyér, nə Zhâk, nə Yuánes, bénôj bwá mú kə kóómb shús. Yésus mú ηgə bə kú ná gwádħuġa lám ná shħej, mbaoom í ηgá shwiy nyə nyúúlād.

34 Nyə nə bwo ná: «Lám wúsə mā nə mācēy ki mā é yə. Jigá ηkasé wa shí.»

35 A mú ηwá shísh shwóg, kə wusə nyúúl shí mbúmbud. A mú jəgħla nə Zəmbî ná, ηkí jí nə ηkul bə ntó, a kénduġ nyə baan lá mācēy nə ifwaas ni shwóg-shwóg.

36 Nyə ná: «Abba! Pupa! Sâ í ádē káad wo. Yílág mā bálá mācēy ga! Teeem bə ntó, í kú bə nda mā céél ná, njí nda wó céél ná!»

37 Nyə mú wəol shí, zə kwey ompwiín bé ólóol ígwéd. Nyə nə Pyér ná: «Shímun! Wo ɳgə bále kə gwéd if? Wo cugé nə ɳkul ji ɳkasá təo njí wəla ɳgwúdâ?

38 Jigá ɳkasá, jəgħla nə Zembî, bì bág kú biil mābwébálánád. Lâm wúsə nə yéesh mə kyéy jø kuú njɔənd; njí nyúul í cùgé nə ɳkul kwag kuú njɔənd wċċejg.»

39 A mú nyiŋgə shish shwóġ, kə nyiŋgə jəgħla nə Zembî, mbií nyə ámə fwo jəgħla yí.

40 A mûsə nyiŋgá zə ómpwiín bē dí, zə námá nyiŋgə kwey bwo ígwéd nəcē mísh mē á ɳgə ntámb bwo, bwá kú ná mpu sâ bwá bí nə ɳkul jaaw nyə yí.

41 Ja áléel nyə á nyiŋgə zə yí, nyə á ci nə bwo ná: «Ja gaád, mpugá kə gwéd, bì woga! Í mē shîn. Baan í mē jē. Bwá zé keenzh *Mwân mə Múúd məbwâ mā ósóol ó mábħôw dî.

42 Tówagá, sá kyéyug. Muud mə kusha nə mə ó zág yé.»

Bwá bii Yésus

(Mat 26.47-68; Luk 22.47-55, 63-71; Yuá 18.2-24)

43 Yésus ɳgá ná lás ntáni, seegya ná, Yúdas nyə á bə námá gwooong *ómpwiín wûm nə óbá dí yé mú cùwo, a ɳgá zə nə məma kínda búúd, bwó nə ikafwəle nə məbúlə. Milúlúú myâ ofada, nə *Oyígguli ó mācęę, nə ocúmbá buud wâ ləoṁ wá bwá á ntí bwo.

44 Yúdas, muud nyə á kusha nə nyə yé, nyə a bwey kwambulə nə buud óni ná: «Muud mə é kə fálal, sá sənya mímpu yé, nyə wá énε, bì ó bií nyə, bì o ká ná nyə kú wúya.»

45 Námá njí Yúdas nyə á cùwo yí, nyə a cō kə njí wá Yésus, nyə nə né ná: «*Rabi!» A mú fálal nyə.

46 Buud óni bwé mú ntâg kq Yésus, bwé mú bií nyə.

47 Nji, ḥgwól múúd gwoong mə Yésus mə wéem kafwelē jé, taad ḥgwól sôol məsáal mə Ajəláci á ofada, í mú sámb nyə lwâ.

48 Né ndeé, Yésus mú zə ci nə buud óni né: «Bí ḥgə zə nə ikafwelē nə məbūlə zélə bií mə, mə jisə zhiluŋgaané?»

49 Ngaá ná shé á d₧ bə jwâw dêsh kál ḥgwúd, mə ḥgá jíiguli buud *Luŋ mə Zembí d₧, bi kú séeimb mbwâ né bi má bií mə. Nji bi má bií mə ja gaád, shú ná sâ jí cilyá Kálaad Zembí dí yí í bwémag.»

50 Ompwiín bêsh bwé mú myaas nyə, bwé shîn fûndə.

51 Wúl shwanzá í á ḥgə bę nyə mpásə, í njúl nji nə *sanda nyúúlúd. Nda bwé á ḥwá námé bií nyə né,

52 a mú bíd sanda yé, túb shushwáás.

53 Bwé mú kə nə Yésus wá Ajəláci á ofada. Milulúú myâ ofada, nə ocúmbá buud nə *Oyíiguli ́ móceç, bêsh bwé mú kə seengya cínəng.

54 Pyér nyε nyə á ḥgə bę bwo shwóg-shwóg nə ndeé kə wóós nûŋ luŋ. A mú kə ji shí, bónəñ bífulísh, ḥgə gwáalə kuda.

55 Té ni, milulúú myâ ofada, bónəñ *Gwoong ósémbye ́ mílásá wâ Zembí jésh bwé á ḥgə s̄o njagá bwé jéég nyə né ndeé bwé gwú nyə nə ndí yí. Nji, bwé á shígé kwey.

56 Ncúlyá buud bwé á ḥgə búgə nyə milásá, nji isâ bwé á ḥgə ci yí í kú ḥgə bwəma.

57 Ntó, bóol búúd bwé mú t̄w otútəlí, zə búgə nyə né:

58 «Sé á gwág a ḷgá cí ná, nyə e búgə *Mpáánzé Zembí búúd bwá á lw̄ nə məbwâ ga. Né ndeé, nyə é shumə Mpáánzé íshús njí mwów málóol, nyāŋ í kú bə ná məbwâ má búúd wá mē shúmə.»

59 Njí bwá á t̄eem cí ntó, milású myáŋ mí á shígé bwəma.

60 Ntó, Ajəláci á ofada mú t̄ow tútəlí mísh má buud óniid, a mú jí Yésus ná: «Wo abéssáyé búúd óga sâ bwá ḷgá bwaagulə wo ni?» Yésus njúl njí kúl-kál, kú bəsa t̄oo sâ.

61 Ntó, Ajəláci mú nyiŋgə jí nyə ná: «Ye wo jí *Kr̄ist, *Mwân má Zembí sá ḷgá gúmal yé?»

62 Yésus mûsə bəsa nə nyə ná: «Mə jisə nyə. Ntó, b̄i é dág *Mwân mə Múúd njúl shí mbwâ məncwûm má Zembí á ḷkul nyésh dí, b̄i mə bá námá dág nyə, a ḷgá zə míŋkúdád.»

63 Ajəláci mûsə nyaa míkáándá, nyə ná: «Jí shé má kwo sô owúshinéd yí?

64 Biméfwó b̄i má gwág nda á má *lás nə Zembí bwaasulə mpu ná. B̄i mə dág ná jí?» Bêsh bwá mú sámb ná á jélá nə yə.

65 Né ndeé, bóólágá búúd wâ cínəng bwá mú téed ḷgélə sey nyə məntənd mpwóómbúd, bwá cçclə nyə sâ míshúd, ḷgə wá nyə ikúda, bwá ḷgá cí nə nyə ná: «Lwóg ná wo jí *muud micúndá, jaawug sá muud nyə ámə yíd wo yé.» Ifulish í mú ḷgə tí nyə məmpóónz.

Pyér mə kílyá Yésus

(Mat 26.69-75; Luk 22.56-62; Yuá 18.25-27)

14:58 15.29; Mat 26.61 **14:61** Yésus njúl njí kál-kál: Iza 53.7; Mak 15.3-5 **Mwân má Zembí:** 15.39 **14:62** Dan 7.13; Mat 22.44; 24.30; Mak 13.26; Luk 21.27 **14:63** Mat 26.65 **14:65** Iza 50.6; 53.5; Luk 7.16

66 Pyér njúl na shí, mbaadá dí, seegya né ḥgwól mūdá má d̄u sêy wá Ajeláci á ofada mú wóós.

67 Nyə mú yag Pyér ḥgé gwáalə kuda, nyə dág nyə né figá·figá. Nyə nə né ná: «Wo éga! Wo á bə námá gwoonj má Yésus muud á Nazarêt d̄i.»

68 Pyér mú kílyá nyə, nyə ná: «Mə ampúyé, mə agwágé sâ gwáméfwó wó ḥgá ceeel ci yí.» Ntó, nyə mú wú cínoŋg, cúwo táoñ, kə fúm í á bə mbē dí koogá yí, ḥgwúm kúwó mú kwáág.

69 Mudá wəoŋg mú nyiŋgə dág Pyér cínoŋgá, nyə nə buud bwá á bə nyádí koogá wá ná: «Muud éga jisə muud á gwoonj jáŋ.»

70 Pyér mú nyiŋgə kílyá. Kú bwey ná, buud bwá á bə cínoŋg wá, bwé mú nyiŋgə ci nə Pyér ná: «Jísə búbálel né wo jisə muud á gwoonj jáŋ, nəcé wo jisə námá mūúd á Galilé.»

71 Pyér mú kílyá nyə nə məma ḥkaaná, nyə ná: «᠁kí mə bwiing ij̄ó, ḥkwaal nə mə. Mə ampúyé mūúd bí ḥgá ci énə.»

72 Cé nə cé, ḥgwúm kúwó mú kwáág ja ábeé. Pyér mú tádugá sâ Yésus nyə á fwo ci nyə yí ná: «᠁gwûm kúwó kú fwo kwáág ja ábeé, wo e kílyá mə ija llóol.» A mú cwíil nə yâ.

15

*Yésus tal kəədwd wá Pilát
(Mat 27.1-2, 11-31; Luk 23.1-5, 13-25; Yuá 18.28-19.16)*

1 Mán məlâm, ná námá mpámán mpámán, milulúú myâ ofada, nə ocúmbá buud wâ lóom, nə *Oyíigüli ó mécę́ nə *Gwoonj ósémbye ó mílásá wâ Zembî bwé mú sseŋgya nə bwé zé sámb lásá mā

Yésus. Bwá mú wóələ Yésus məŋkəda, kə cwámbələ Pilât.

2 Ntó Pilât mú jí nyə nə: «Ye wo jisə Njwû *Oyúden?» Yésus mú bçsa nə nyə nə: «Wo mə ci óni.»

3 Milulúú myâ ofada mí mú ŋgə bul búgə Yésus ləssú.

4 Pilât mú nyiŋgə jí nyə nə: «Fwog dág bímbí milású bwá ŋgá búgə wo myá. Né wo abésáyé?»

5 Yésus kú bçsa tɔɔ ciyá. Pilât mú káam.

6 Pilât nyə á də bə nə, ja jésh zâj nyísé yí, a bíd mbwug ŋgwûd, wɔəŋg lɔəm í ámə gwáámb nyə yí.

7 Í á ka bə, ŋgwól múúd nə jíná nə Barábas báññōj bósł búúd bwé á sá nə buud bwé sáág mingáádá nə iwjû, bwé gwú múúd cínəŋg, bwé mú ka kə mímbwugəd.

8 Ntó, áncuncuma buud mú bád mbáŋj í də kə mpáánzé milású yí, kə jí Pilât nə nyə sáág bwo sâ nyé də bwey sá nə ŋkəndí yí.

9 Pilât mú jí bwo nə: «Ye bi mə jii nə mə bídág bí Njwû Oyúden?»

10 Nyə á ci ntó nacé nyə á bwey mpu nə milulúú myâ ofada mí ŋgə kusha nə Yésus zhíñjád.

11 Ja Pilât mə jí bwo ntáni yí, milulúú myâ ofada mí má shwúguli lɔəm nə Pilât bídág Barábas.

12 Pilât mú kwo jí bwo nə: «Ká mə sáág nyɔəŋg bí ŋgə jâw nə Njwû Oyúden yé ntədəlē?»

13 Bwá mú nyiŋgə kîm gwów-gwôw nə: «Bwambələg nyə kwolós dî!»

14 Pilât mú jí nə: «Dáyé bôw á mə sá yí?» Bwá mú kwo kîm gwów nə: «Bwambələg nyə kwolós dî!»

15 Nda Pilât nyə á cœel cweel lœom mpimbə né, nyə mú bíd bwo Barábas. Nyə lwâm búúd né bwá fyámáság Yésus milwóy. Nyə mú yə bwo Yésus ná bwé kég bwambulə nyə kwolós dî.

16 Ozimbí bwá mú kə nə Yésus lunj má Pilât dí cwû. Bwá mú sseηg ózimbí bêsh cínəηg.

17 Bwá mú bwééd nyə káándá ícî atítî. Bwá ηwa kwoolú íbiin-bíin, lwó *tûm gúmá, jil nyə lúúd.

18 Bwá mú ηgə báda nyə məbédá mə cooǵú ná: «Yé Njwû Oyúden, sé ηgə báág nə wo.»

19 Bwá mú nyífə nyə mbwu lúúd, sey nyə məntənd, bwá ηgə kúd məbwón shí nyédí mpwóombud nda bwá ηgə yə nyə gúmá.

20 Ja bwá má shîn cágulə nyə ntáni yí, bwá mú yîl nyə káándá ícî atítî, bwééd nyə mikáándá myé, bwá mú kə nə nyə, kélə bwambulə nyə kwolós dî.

Bwá bwambulə Yésus kwolós dî (Mat 27.32-44; Luk 23.26-43; Yuá 19.16-24)

21 Bwá ηgá kə ntáni, bwá mú bwëma nə ηgwól mûúd ηgá wú ífambá, Shímun, muud á Sirén, sôóngá má Aləguzándrə bá Rúfus. Bwá mú yímbuli nyə ná nyə ηkényug Yésus kwolós.

22 Bwá mú ηgə kə nə Yésus kə je kál bwá də jôw ná Golgota yí. Jíná dəoηg í ká ná «kál á bwundú lúu».

23 Bwá mú ηwá yə nyə wáan fulá nə mîr* ná a ηgúlug, a mú ban.

15:15 10.34 **15:17** Luk 23.11 **15:18** Mat 27.11 **15:19** 14.65

15:21 Rom 16.13 * **15:23** *mîr*: Nyə á bə mósól mákál má líi bwá á də sa bósól ólabínda nə míl mímyudú nə ndí yí. Wo é kwey fée'l-fée'lí yé nkow á ofé'l-fée'lí ó ícayá dî.

24 Bwé mú bwambulə nyə kwolós dí, bwé mú wusə mpaambé ná bwé kawula míkáándé myé, muud yêsh á gwoonj jáŋ bə nə kow.

25 Bwé á bwambulə nyə kwolós dí, jwâw í mú məbaan ibuu mâ mpámán mpámán.

26 Bwé á cilə cwoomb bwé á gwú nyə nə ndí yí nyédí kwolós dí ná «Njwû *Oyúden wé éga».

27 Bwá á bwambulə nyə kwolós dí, báñóŋ izhiluŋgaaná íbá, jíga jé kwolós dí Yésus dí mbwâ məncwûm, jíga jéd nyédí mbwâ məkóól.

28 †[Micilyá mí Kálaad Zembî mí á bwëma ná: «Bwé á lý nyə gwoonj izhiluŋgaanád.»]

29 Buud bwé mú ŋgə lq cínəŋg, bwé ŋgá lwîy nyə, bwé ŋgá sagasə milúu nə məz hwámá. Bwé nə né ná: «Né wo wé éga! Wo muud jí nə ŋkul búgə *Mpáanzá Zembî ná ndeé wo kwo sá njí mwów mäljel shumále nyúl yé,

30 cugug woméfwó, shulág, wú kwolós niíd».

31 Milulúú myâ ofada ná *Oyíguli ó mácçé bwa mü námé ŋgə cágulə nyə, bwé ŋgá ci bwémé nə bwémé ná: «Nyə á dñ cug buud oshús, njí a káad cugulə nyáméfwó.

32 Yé *Krîst Njwú-buud á *Izurayél! shulág shí kíkidíga, sá dágúg ná, sé ka *búgula wo». Teem bə búúd báñóŋ bwé á bə íkwolós dí wá, bwé á ŋgə námá lwîy nyə.

Shwiy mə Yésus

(Mat 27.45-56; Luk 23.44-49; Yuá 19.28-30)

33 Yídágú í á ka shila shí nyêsh ná ŋkwed, tééd tólóg

15:24 Sôm 22.19 **15:26** Mat 27.11 **15:27** Iza 53.12 † **15:28**

Míl mícilyá mí ayág mí cugé nə iciyá íni. **15:29** Sôm 22.8; 109.25

15:29 14.58 **15:32** Mat 27.11 **15:33** Amo 8.9

dí kə wóós méwəla məlóol mâ mpwó-kugá.

34 Méwəla məlóol dí, Yésus músə kím nə ɻkulú ná:
«*Eli, Eli, lemá sabakutáni?*» Ntó má ké ná: «Zəmbi
waam, Zəmbi waam, wó myaas mə ná ji?»

35 Ja bóól bwúd bwá á bə cínəng wá bwá á gwág ntó
yí, bwá ná: «Gwágá, a ɻgə jôw Eli.»

36 Ngwól múúd mú tí kálé, kə ɻwa eponzh, juwo
málwəg má ábibyenzhá dí, a feen shwóg lá líid. A
mú kənd ná Yésus ɻgúləg. Nyə ná: «Bwándágá! shé
fwógá ná dág jíni, ɻkí Eli nyə é zə shul nyə shí.»

37 Yésus mú ntág kím nə ɻkulú, a mú jímal.

38 Seegya ná məmá *sanda í á du kaləwo
*Mpáánzé Zəmbi yí í mú seel tútám ná cár wú gwág
wóós shí.

39 Lúlúú ízimbi í á bə Yésus dí shwóg yí mú dág
mbií Yésus nyə á jímal yí, nyə ná: «Bábélé, muud éga
nyə á bə *Mwân má Zəmbi.»

40 Bóólágá bútá bwá á bə cínəng bwá tál shwóg-
shwóg ka du dág. Maríya á Magdála, ná Maríya
nyəngú má Yózes bá Zhák á ntombú, zə keel Salúma,
bwá á bə gwoong bútá jøeng dí.

41 Budá bøøngú bwá á du sêy nə Yésus ja nyə á bə
Galilé yí. Bóólágá bútá ɻkí bulya bénón̄ bwá á bád
zə Yurásəlem wá, bwá á bə námá cínəng.

Bwá ké du Yésus

(Mat 27.57-61; Luk 23.50-56; Yuá 19.38-42)

42-43 Ngwól múúd nə jíná ná Yóseb, muud á Arimaté,
nyə á bə námá gwoong mílúlúú myâ lɔom
dí. Nyə á du bwánd Faan má Zəmbi. Jwâw døøngú,
kugá í mú ɻgə bii shí, baan bwá du kwísha ísâ yâ

Sábaad‡ yí, Yósəb wəoŋgá mú kə nə iŋkáŋ wá Pilát, kə gwáámb mbimbə mə Yésus.

⁴⁴ Njí Pilát nyə á gwág né Yésus má leelú yə yí, a mú bul bî. A mú jôw lúlúú ízimbi, zə wámbulə ɳkí Yésus má ɳwá bwéy yə.

⁴⁵ Ja á mə shîn gwág mpesá má lúlúú ízimbi yí, a mú magulə né Yósəb kág ɳwa mbimbə.

⁴⁶ Yósəb mú kə kusə ndómbó áfufumá, nyə kə shul mbimbə shí, wájlə wo ndómbó wəoŋgád, kə dəl shwôj dî. Bwé á lúmə shwoŋ nyəoŋgá fifim mákwóógád. A mú bíŋgal məma kwóógá, juwal shwoŋ.

⁴⁷ Maríya á Magudála bá Maríya nyəoŋgá mə Zhâk, bwé mú ɳgə mpu dág kúl bwé á dəl nyə yí.

16

Yésus má gwûm

(Mat 28.1-8; Luk 24.1-11; Yuá 20.1-2)

¹ Ja Sábaad mə shîn yí, mpwó-kugá shí, Maríya á Magudála, né Salúma, né Maríya nyəoŋgá mə Zhâk, bwé mú kə kusə ólabínda né bwé bá kə gwáágulə mbimbə mə Yésus.

² Né ndeé, jwâw shwénde mə dú tééd yí, bwé mú kə wóós shwoŋ dí ná nérmá mpámán mpámán, lúú jwâw í ɳgá kúnəw cwíil.

³ Bwé mú ɳgə jí bwémé né bwémé né: «Zé nyə é kə bíŋgal shé kwóógá dásé shwoŋ dí yí?»

⁴ Bwé ka bân mish, bwé mú dág məma kwóógá ni í mbwúg koogá. ⁵ Bwé mú nyíi shwoŋ dí, kə kwey wúl shwanzá í njúl njínjilí, kóómb á mbwâ

‡ **15:42-43** Jwâw lú Sábaad í á dú bə, tééd mpwó-kugá shí á jwâw lá fláadé, kə já kugá á sásaadé. Oyúden bwé á shigé dú sêy jwâw dəoŋgád.

məncwûm, nyə nə mikáándá mí áfufumá. Bwé mú bul gwág ifwaas.

6 Shwanzá ní mú ci nə bwo né: «Kúgá fúndə! Bí ñgə só Yésus, muud á Nazarêt bwé á bwambulə kwolós dí yé! A cúgé wa, a má gwûm. Dugá kál bwé á bwíig nyə yí.

7 Né ndeé, leelugá kə, kə jaaw *ómpwiín bé nə Pyér né a má kə shwóg, kə bwánd bí Galilê. Nûj wé bínóñ bí é dágya yé, námá nda nyə á bwiiŋ bí ná.»

8 Ntó, bwé mú weenzh wú shwoŋ dí bwé ñgə lilya, milám kú bə né shee; í mú sá nə bwé nda jaaw təo muud.

Yésus mə lwóyá nyúul

9 *[Yésus nyə á gwûm mpámán mpámán a jwôw lá shwénde. Nyə á ka téed lwóya nyúul wé Maríya á Magdála, mudá nyə á yîl məjam̄ zaŋgbá yé.

10 Mudá wɔɔŋgâ mú kə jaaw buud ó gwooŋg o Yésus sâ jɔɔŋgû, nacé bwé á bə nə məcey mílámád, bwé ka ñgə ji.

11 A mú ka jaaw bwo né Yésus má gwûm, nyə shí námá dág nyə nə mísh mé. Njí, nyə á təem jaaw bwo ntó, bwé á shígé magulə.

12 Mpásə na, bɔɔl ómpwiín bé óbá, bwé ñgə kə bwádí kwáádá, nyə mú lwóya bwo nyúul nyé wúl mbií shús.

13 Buud obá bɔɔŋgá bwé mú nyiŋgə nə mpásə, kə jaaw bɔɔŋgá ómpwiín bwé á lúgə Yurúsələm wá, bâŋ námá njí məshwán.

14 Gúl ja shús, Yésus mú nyiŋgə lwóya nyúul nyé ómpwiín wûm nə ñgwúd dî, bwé ñgə də. Cínəŋg a mú

16:6 8.31 **16:7** 14.28; Luk 24.34 * **16:9** Míl mícilyá mí ayág mí cugé nə impánzá téed 9 kə kumə 20.

rum bwo nacé bwá á shígé *magalə kél búúd bwá á jaaw bwo né a mā gwūm shwoŋ dí yí. Bwá á bə nkí lal mílám.

15 Né ndeé, a mú ci nə bwo né: «Kəgá shí ga nyêsh, b̄i kág cündə Jəjə Kéel, muud yêsh gwágág.

16 Nyɔɔŋg mā bá *búgula, bwá juwo nyə yé, nyə wá mā bá *dág cug yé. Nyɔɔŋg mā bá bə kú búgula yé, nyə bá bwəma nə intágúlì yâ kandagə.

17 Ntó, bəoŋg bwá bá búgula wá, bwá bá d̄á sá *máshimbá: bwá bá d̄á yíl búúd məjamb jíná dáámud, bwá lás mákəl məshús,

18 bwá bii ónywâ nə məbwâ. Nkí bwá dá gwoog, sâ kú sá bwo. Bwá kəel mimbâl məbwâ, mimbâl myɔɔŋgú mí yâl.»

Yésus mə ká gwâw

19 Ja Yésus mā shîn lás nə bwo ntáni yí, a mú nkâŋ kə gwâw, kə ji mbwâ məncwûm mā Zembî d̄î.

20 Né ndeé, *ompwiín bé bwá mú nyiŋgə, kə ñgə cündə Jəjə Kéel ikál byêsh. Cwâmba Yésus nyə á d̄á yə bwo nkul íséy byáñúd. A lwágulə né minjíigálá myáŋ mí á bə tátelí nacé bwá á d̄á sá máshimbá.]

16:15 Mat 28.19 **16:16** Mis 2.38 **16:17** Mis 8.7; 16.17 **mákəl**

məshús: Mis 2.4; 10.46; 19.6; 1Kr 14 **16:18** ónywâ: Luk 10.19; Mis 28.3-6 **yâl:** Mis 4.30; 5.16; 8.7; Zhk 5.14-15 **16:19** Mat 22.44

16:20 Heb 2.4

Kálaad Zembî : Sə, á Gúgwáan New Testament in Makaa

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Makaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Makaa

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

d1606f4a-0ada-5be8-9b44-23b40e4b3495